

---

.....●.....

# CALIDOSCOPIO

Diversidad cultural y natural  
en Santiago de Cali

---

.....●.....

## **Cita este libro** \_\_\_\_\_

Diana Patricia Quinayá Ocampo (Ed. científica). (2020). *CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali*. Cali, Colombia: Editorial Universidad Santiago de Cali.

## **Palabras Clave / Keywords** \_\_\_\_\_

Santiago de Cali, Grafica Urbana, Diversidad artística, Diversidad cultural, Festival Internacional de Aves, Festivales de arte, Festival Graficalia.

Santiago de Cali, Urban Graphics, Artistic diversity, Cultural diversity, Colombia BirdFair, Art festivals, Graficalia Festival.

Contenido relacionado:

**<https://investigaciones.usc.edu.co/>**

---

..... ● .....

# CALIDOSCOPIO

## Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali

---

..... ● .....

### **Editora Científica:**

Diana Patricia Quinayá Ocampo

### **Autores:**

Diana Patricia Quinayá Ocampo

Miguel Fernando Caro Gamboa

Linda Gallo Bedoya

Leydy Lorena Castañeda Zuluaga



Calidoscopio. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali /  
Diana Patricia Quinaya [y otros]. -- Cali : Universidad Santiago  
de Cali, 2020.

126 páginas : fotografías ; 24 cm.

Incluye índice.

1. Cultura - Santiago de Cali (Valle del Cauca, Colombia)
  2. Multiculturalismo - Santiago de Cali (Valle del Cauca, Colombia)
  3. Identidad cultural - Santiago de Cali (Valle del Cauca, Colombia)
  4. Cultura urbana-- Santiago de Cali (Valle del Cauca, Colombia) I.
- Quinaya, Diana Patricia, 1991- , autora. II. Caro Gamboa, Miguel  
Fernando, 1964- , autor.

306 cd 22 ed.

A1660690

CEP-Banco de la República-Biblioteca Luis Ángel Arango



## **CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali**

© **Universidad Santiago de Cali.**

© **Autores:** Diana Patricia Quinayá Ocampo, Miguel Fernando Caro  
Gamboa, Linda Gallo Bedoya y Leydy Lorena Castañeda Zuluaga.

Edición 100 ejemplares

**Cali, Colombia - 2020**

**ISBN:** 978-958-5583-85-6

**ISBN (Libro digital):** 978-958-5583-86-3

### **Comité Editorial / Editorial Committee**

Rosa del Pilar Cogua Romero

Doris Lilia Andrade Agudelo

Edward Javier Ordóñez

Luisa María Nieto Ramírez

Sergio Molina Hincapié

Alejandro Botero Carvajal

Sergio Antonio Mora Moreno

Luis Felipe Vélez Franco

### **Proceso de arbitraje doble ciego:**

“Double blind” peer-review

### **Recepción/Submission:**

Abril (April) de 2020

### **Evaluación de contenidos/ Peer-review outcome:**

Mayo (May) de 2020

### **Aprobación/Acceptance:**

Junio (June) de 2020



La editorial de la Universidad Santiago de Cali se adhiere a la filosofía de acceso abierto. Este libro está licenciado bajo los términos de la Atribución 4.0 de Creative Commons (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>), que permite el uso, el intercambio, adaptación, distribución y reproducción en cualquier medio o formato, siempre y cuando se dé crédito al autor o autores originales y a la fuente <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# CONTENIDO

**Prólogo.....9**

**Introducción.....14**

---

..... ● .....

**POLI(S)CROMÁTICA. VARIACIONES SOBRE  
UNA CIUDAD DE COLOR.....19**

---

Las ciudades de muros parlantes.....20

Los colores de la paz.....29

Graficalia: Un nuevo lenguaje para construir la paz.....32

Píntela, yo se la coloreo: Arte en comunidad.....34

El festival.....38

Conferencia:

Murales de Paz en Tiempos de Postconflicto.....44

Bibliografía.....46

---

..... ● .....

**LA CIUDAD DE LAS PALABRAS.....48**

---

Rendición de cuentos.....49

Viva lo breve. Encuentro escrito de cuento corto y  
prosa breve.....50

La sopa de letras.....51

Qué lujo.....52

Los muertos protectores.....52

Encuentro de cuento y poesía.....53

Excusa.....54

Tejiendo palabras.....54

Los santos restos.....55

En oriente nace el sol. Una mirada a la memoria fotográfica del distrito de Aguablanca.....	56
Miradas desde lo alto. Memoria visual de la ladera de Cali.....	58
A manera de epílogo.....	59
La Cali que sueño.....	60
Bibliografía.....	61

---

..... ● .....

**LA SUCURSAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS.....63**

---

Arriba el telón.....	66
FIT Cali.....	70
La gestora cultural.....	74
Festival de Teatro de Titeres Ruquita Velasco.....	75
Brújula al Sur.....	82
Kaly Drama.....	86
Las mujeres de Kaly Drama.....	90
Unicuento.....	93
Bibliografía.....	95

---

..... ● .....

**A VUELO DE PÁJARO POR CALI.....97**

---

Entre ríos y cordilleras.....	100
Surcando los Farallones de Cali.....	107
¡INTERESANTE VE!.....	115
Bibliografía.....	118

**Sobre los autores.....121**

**Pares Evaluadores.....124**

# TABLE OF CONTENTS

**Foreword.....9**

**Introduction.....14**

---

..... ● .....

**POLI(S)CHROMATIC. VARIATIONS ON A CITY  
COLOURED.....19**

..... ● .....

The talking wall cities.....20

The colors of peace.....29

Graficalia: A new language for building peace.....32

Paint it, I'll color it: Art in community.....34

The Festival.....38

Conference:

Peace Murals in Post-Conflict Times.....44

Bibliography.....46

---

..... ● .....

**THE CITY OF WORDS.....48**

..... ● .....

Storytelling.....49

Long live the brief. Encountering short story writing  
and short prose.....50

The alphabet soup.....51

What a luxury.....52

The protective dead.....52

Meeting of story and poetry.....53

Excuse.....54

Weaving words.....54

The holy remains.....55

The sun rises in the east. A look at the photographic memory of the Aguablanca district.....	56
Looks from above. Visual memory of the Cali hillside.....	58
As an epilogue.....	59
The Cali I dream of.....	60
Bibliography.....	61

---

..... ● .....

**THE PERFORMING ARTS BRANCH.....63**

---

Raise the curtain.....	66
FIT Cali.....	70
The cultural manager.....	74
Ruquita Velasco Puppet Theater Festival.....	75
Compass to the South.....	82
Kaly Drama.....	86
The Women of Kaly Drama.....	90
Unicuento.....	93
Bibliography.....	95

---

..... ● .....

**A BIRD'S EYE VIEW IN CALI.....97**

---

Between rivers and mountain ranges.....	100
Riding the cliffs of Cali.....	107
¡INTERESTING SEE!.....	115
Bibliography.....	118

**About the Authors.....121**

**Peer Evaluators.....124**

# PRÓLOGO

## Foreword

*Calidoscopio* es un texto que nos invita a conocer una ciudad en la cual podamos escuchar el cuento ajeno y compartir el propio, para luego escribirlo y dejar que las palabras se conviertan en huellas, o tal vez semillas que eclosionen en la mente de los lectores, permitiéndoles escuchar nuestras voces vestidas de tinta, incluso cuando ya el silencio nos alcance. *Calidoscopio* ha nacido como un ejercicio versátil que busca desarrollar en el lector la capacidad de percibir la ciudad desde su propia óptica de la fascinación a partir de recorrer la diversidad cultural y natural de la ciudad de Santiago de Cali.

Partiendo de las diferentes narrativas urbanas plasmadas sobre los muros de la ciudad a través de la grafica urbana, la Poliscromatica; presenta un pintoresco y colorido recorrido por algunos lugares de la *sultana del valle* y sus intervenciones artísticas. Este texto en un primer momento nos trasporta a un paisaje urbano construido por diferentes artistas urbanos, un paisaje de universos tanto simbólicos como efimeros. Los primeros evidencian una apropiación por parte de diferentes individuos y colectivos sobre las narrativas que conforman un *propósito dominante* que no es más sino una narración colectiva que nos confronta como ciudadanos -y seres humanos- y que día a día vemos plasmado en las paredes y muros de esta ciudad, narrativas que transitan desde lo social, lo político y el deleite propio de la composición estética. Los segundos, se infieren de la momentaneidad del discurso, pues quien recorra esta ciudad con guía del texto podrá evidenciar que muchos de

los escenarios aquí recorridos sencillamente ya no existen, lo cual no hace del texto un ejercicio desactualizado, sino que por el contrario le genera valor a lo efímero que puede ser la representación del imaginario simbólico y la rapidez de la transformación urbana. En este sentido, lo simbólico y lo efímero, configuran lo que la autora denominará *la ciudad de muros parlantes*.

En un segundo momento, nos brinda la idea de la utilidad de la gráfica urbana al servicio de la construcción de paz y reconciliación, nos acercan de forma pragmática la relación entre lo social -político-estético abordado de forma inicial en el texto, contextualizándolo en un espacio de festival de gráfica urbana -*graficalia*- en donde el simbolismo del muro como frontera se transforma en el muro como espacio de enmienda colectiva ante los diferentes repertorios de violencia que ha históricamente experimentado la ciudad, lo que nuevamente nos confronta como ser-social a través de una práctica restauradora como lo es el llamado arte basado en la comunidad.

De la ciudad de las imágenes, este texto nos trasporta a la ciudad de las palabras, aquella que bajo la experiencia de los talleres de lectura y escritura creativa que bajo la premisa de que “Escribir No Muerde”, nos invita a conocer la experiencia de los talleristas y escritores que exploran las letras de los jóvenes de la ciudad de Santiago de Cali. La ciudad de las palabras, recoge 25 años de trabajo constante, el trabajo de un tejedor de palabras dedicado a compartir la *lecturalegría* y la *escrituraventura* con niños, jóvenes y adultos. Buscando con ello construir espacios de encuentro con las palabras y la tinta en un camino de perdón, sanación y de verdad.

En este proceso de letras, cuentos y poemas vivenciados en Cali, deja un testimonio cierto, de lo que ha sido este aporte colectivo tanto en lo rural como en lo ciudadano. En palabras del autor “un tejido multicolor y hermoso hecho con hilos alucinantes y sutiles a la vez, que es Santiago de Cali, dándonos de esa manera, la oportunidad preciosa de dejar para la posteridad, una pincelada que recoge parte de esa esencia que nos identifica y que al quedar plasmada en esta obra, se escapará de la bruma del olvido”.

Y como dejar de lado la fiesta en esta ciudad, si la ciudad de la salsa ha vestido sus escenarios de múltiples celebraciones alrededor del arte, la cultura y las tradiciones, ampliando la oferta para el turista nacional, para el extranjero y para el local. En Cali, la ciudad de los colores no solo se baila salsa, se crea arte y se generan procesos culturales entre la diversidad y la tradición.

La Calidoscópica cuenta con diversos festivales y encuentros: el Festival de Danzas Folclóricas Mercedes Montaña, el Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez y el Festival Internacional de Títeres Ruquita Velazco que organizan Titirindeba y el Instituto Departamental de Bellas Artes, el Festival de Cine, el Encuentro Popular de Teatro: Salud, Paz y Ambiente del teatro Esquina Latina, el Festival Internacional de Teatro FIT Cali, el Festival Internacional Unicuento, el Festival de Jazz Ajazzgo, el Festival Internacional de Poesía, el Festival Mundial de Salsa, la Feria del Libro, la Bienal de Danza, la Feria de las Macetas, la Feria de Cali, y la lista continua larga y diversa para todo tipo de públicos.

El arte en Cali se ha abierto un espacio a pulso y con mucho esfuerzo, siendo los gestores culturales, los actores,

los dramaturgos, los bailarines, los jóvenes productores entre otros, quienes lideran una labor titánica año tras año para que el telón se siga abriendo y el espectáculo llegue con calidad al público caleño. En este capítulo se hace mención de algunos de festivales y eventos culturales que dejan en alto el nombre de esta ciudad y sirven como plataforma para aquellos artistas que nos representan con su talento.

Finalmente, a vuelo de pájaro por Cali explora la belleza geográfica y la diversidad de los ecosistemas de esta ciudad, centrándose en la riqueza natural fascinante del mundo de las aves, quienes han convertido la ciudad en un pequeño paraíso multicolor. Santiago de Cali, se caracteriza por hospedar gran diversidad cultural que amorosamente recibe de diferentes regiones del país, también se caracteriza por su variedad de climas, sus importantes e imponentes espacios boscosos en las laderas de la zona rural, ecoparques y humedales, así como numerosos espacios arborizados en parques y viviendas en la zona urbana del municipio, convirtiéndose en uno de los espacios más atractivos para el hábitat de estas especies de aves.

Nuestra cultura caleña, siempre ha estado ligada al disfrute y al paseo al aire libre, entre ellos, largas caminatas en el ecoparque de la salud del río Pance, caminatas al cerro de las tres cruces para deleitarse con la vista de la ciudad, paseo familiar para visitar uno de los monumentos más característicos de la ciudad como lo es Cristo rey; entre estas y muchas más actividades, han estado presentes de manera activa algunos testigos voladores que muchas veces pasan inadvertidos, pero que son los testigos de la riqueza ambiental con la que cuenta Santiago de Cali.

Desde Cali, en días despejados, se pueden ver los majestuosos picos azules de los Farallones de Cali, que se levantan sobre la llanura, separando las cuencas del Pacífico y del río Cauca en la imponente Cordillera Occidental, brindando una brisa fresca a las tardes caleñas gracias a los Farallones de Cali, siendo este ecosistema uno de los principales parques que logra albergar más de 540 especies de aves. Santiago de Cali ha registrado el 30,4 % de las aves de Colombia en menos del 0,05 % de su superficie terrestre, y se ubica como el municipio con mayor riqueza de aves en el país, actualmente con 561 especies, en la zona Pacífico habitan 650 especies, muchas de ellas endémicas, como el mochilero baudo oropéndola y la pava baudo guanso, y rarezas como la chilacoa y el bobito. Con este breve recorrido resaltaremos la belleza paisajística, ambiental y la gran variedad de especies de aves que tiene Santiago de Cali convirtiéndolo en la sucursal mundial de las aves.

**Los Autores.**



que este territorio, que también tiene su equivalencia en pesadilla e infierno, haya construido una idiosincrasia y una identidad particular, las cuales para los autores de este texto están atravesadas por el color. Entre la franja del azul cielo y el verde del valle –tal cual como se plasmó en su bandera– está el blanco, que no es sino la combinación infinita de colores. En este punto intermedio entre el cielo y el valle, como un caleidoscopio que gira, convergen en perfecta simetría y armonía expresiones y cualidades de una ciudad que se llena de color, a través de los muros colorados a través de la gráfica urbana, de las tintas que se transforman en literatura inspirada en esta ciudad, en las luces y sombras del teatro y el plumaje de las aves.

En este sentido, así como el caleidoscopio gira para mostrarnos en cada movimiento una composición armónica y llena de color, esta ciudad nuestra, que hemos denominado *Calidoscopio* nos permite conocer una faceta de nuestra Cali a través de la diversidad y el color.

El primer capítulo titulado “Poliscromática”, nos muestra como la urbe puede llegar a adquirir sentido para quien la habita a través del color, es la polis – cromática, una ciudad que puede leerse y que nos habla a través de los murales coloreados que la habitan. Este texto muestra –y hay que reconocerlo que, de forma reducida, pues la producción de grafica urbana en la ciudad es muy amplia– algunos murales de nuestra ciudad y como estos han convertido la ciudad en una ciudad parlante. Complementado esa posibilidad que tiene la gráfica urbana para hablar de lo que es Cali, de “la caleñidad”, se muestra la experiencia de la estrategia de ciudad *graficalia*, desde su componente pedagógico y el festival anual que se realiza en esta ciudad desde el año 2017.

El segundo capítulo es titulado “La ciudad de las palabras”, porque en Cali se escribe. Diversos talleres de escritura y lectura se ofertan mensualmente en la *Calidoscopia*, desde los centros culturales, casas de lectura, cafés literarios, bibliotecas públicas y privadas, entre muchos otros; pero la diversidad abarca también a quienes dirigen el taller y a quienes lo toman. En Cali se escribe; por ello se invitó al escritor Miguel Fernando Caro Gamboa, a participar de este proyecto creativo con una amplia trayectoria y experiencia en el campo de la lectoescritura en diversas comunas en Santiago de Cali. Este capítulo, hace una reflexión sobre los procesos de lectura y escritura con jóvenes, en donde Caro expone de una manera honesta los resultados de sus casi 25 años como maestro de lectoescritura. *Escribir No Muerde*, es el gran referente de los valiosos procesos adelantados con jóvenes de diferentes estratificaciones sociales en la ciudad de Cali. Este capítulo refleja el impacto positivo que tienen los múltiples talleres que se dictan al alrededor de la escritura dando como resultados cuentos, anécdotas, la reconstrucción de la memoria colectiva, actos creativos que dignifican la voz del barrio, la voz de los jóvenes y sobre todo la voz del ser humano que busca expresarse. *Lecturalegría* y *Escrituraventura* con niños, jóvenes y adultos, experiencias del escritor Caro para la *Calidoscopia*.

En el tercer capítulo “La sucursal de las artes escénicas”, el calidoscopio gira hasta ubicarnos en los múltiples escenarios caleños, dedicados a la expresión escénica teatral. La ciudad de la salsa, como la conoce el mundo entero, ha ampliado la oferta cultural desde su producción artística, para el disfrute y goce del turista nacional y extranjero, cambiando con ello la percepción del público local, puesto que en Cali no solo se baila salsa. Actores,

directores, dramaturgos, escenógrafos, utileros entre otros oficios de las artes escénicas reconocen a la Cali de ahora como la gran plataforma del buen teatro y de espectáculos de talla mundial. Este capítulo, da cuenta de algunos de los festivales más emblemáticos de las artes escénicas, que desde hace más de diez años vienen posicionando la ciudad en el ojo del huracán de grandes movimientos artísticos, atrayendo oferta nacional e internacional a las tablas caleñas, proyectando el movimiento teatral local como un eje fundamental de la industria cultural y el desarrollo artístico del departamento.

Finalmente, el cuarto capítulo “A vuelo de pájaro por Cali” nos permite evidenciar la riqueza paisajística y la biodiversidad con la que cuenta nuestra ciudad, Santiago de Cali. Cali, una ciudad multicolor permeada por los vuelos de colibrís, guacharacas carpinteros, tangaras y toritos cabecirojos, hacen que nuestra ciudad se convierta en el mejor escenario paisajístico para los turistas extranjeros. Este capítulo nos permite conocer nuevas especies, datos curiosos sobre estas hermosas aves y las diferentes actividades que se desarrollan en la ciudad en torno a estas especies. Anímate y disfruta un vuelo de pájaro por nuestra Región Pacífico, conociendo nuestra diversidad ecosistémica y nuestra biodiversidad.

## **POLI[S]CROMÁTICA**

### **Variaciones sobre una ciudad de color.**



A primera vista nada parece semejar menos a Eudossia que el dibujo de la alfombra, ordenado en figuras simétricas que repiten sus motivos a lo largo de líneas rectas y circulares, entretejida de hebras de colores esplendorosos, la alternancia de cuyas tramas puedes seguir a lo largo de toda la urdimbre. Pero si te detienes a observarla con atención, te convences de que a cada lugar de la alfombra corresponde un lugar de la ciudad y que todas las cosas contenidas en la ciudad están comprendidas en el dibujo, dispuestas según sus verdaderas relaciones que escapan a tu ojo distraído por el ir y venir, el hormigueo, el gentío.

**Ítalo Calvino. Las ciudades y el cielo/- Las ciudades Invisibles.**

# **POLI[S]CROMÁTICA**

## **Variaciones sobre una ciudad de color.**

**Poli(s)cromatic. Variations on a city coloured**

***Diana Patricia Quinayá Ocampo\****  
*<https://orcid.org/0000-0003-0273-7033>*

Caminar por la ciudad, es transitar por bloques de material inerte en crudos colores, negro asfalto y gris cemento que contrastan con los vivos colores que nos ponen en alerta: rojo para detenernos o amarillo para que tengamos precaución. Rojo y amarillo que nos invitan a levantar la mirada, a vivir y experimentar el sentimiento de vida común que caracteriza la ciudad. En esta masa en donde el espacio neutro se contrasta con el vivo color que le da vida y se convierte en lenguaje que relata su historia, su gente y sus sueños, surge la *polis – cromática*: un espacio

\* Universidad Santiago de Cali.  
Cali, Colombia.

✉ [diana.quinaya00@usc.edu.co](mailto:diana.quinaya00@usc.edu.co)

### **Cita este capítulo** \_\_\_\_\_

Quinayá Ocampo, D. P. (2020). POLI(S)CROMÁTICA. Variaciones sobre una ciudad de color. En: Quinayá Ocampo, D. P. (Ed. científica). *CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali* (pp.19-47). Cali, Colombia: Editorial Universidad Santiago de Cali.

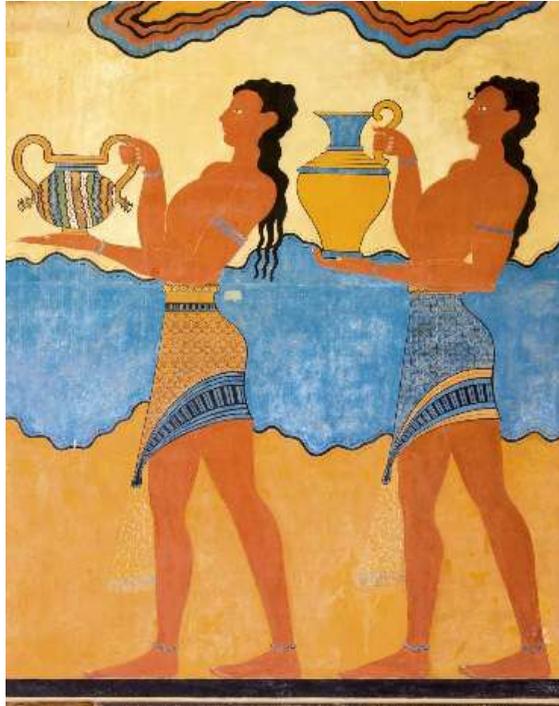
urbano ricesignificado, que a través de la gráfica urbana y el arte público se transforma en territorio, para invitarnos a construir y vivir nuestra ciudad y ciudadanía dejando una huella de color con cada paso dado al caminar por ella.

## **Las ciudades de muros parlantes**

Aunque mayoritariamente la busquemos en los libros, la historia de la *polis-cromática* la encontramos sobre las paredes, no exclusivamente en forma de grafía, sino también desde la gráfica, incluso esta última de forma anterior a la primera. Nuestros ancestros más lejanos nos dejaron testimonios sobre su vida, creencias y costumbres a través de dibujos y pinturas que plasmados sobre la pared nos permiten hoy interpretar lo que fuimos, pero también lo que queríamos que fuera, es de esta forma que podemos comprender la imagen como ídolo y no solamente como objeto de contemplación. Según Ernest Gombrich (1997), Las imágenes no se producen meramente con la idea de admirar algo agradable, sino como objetos de poderoso empleo, es decir con una función específica.

Las ciudades más antiguas supieron plasmar sobre sus muros una forma particular de entender y vivir la vida. Los relieves y frisos sumerios por ejemplo, nos presentan a través de la imagen muchos de los pasajes mitológicos, de la epopeya (Gilgamesh), nos hablan de su religiosidad y espiritualidad construida hace ya más de cinco mil años. Los griegos que habitaron la ciudad de Cnosos, integraron a las paredes de su palacio principal el encantador atractivo del color lo que les permitió no solamente narrarnos su

historia, sino llenarla de emotividad. No fueron estos primeros espacios coloreados, pero hoy nos sirven para comprender cómo se percibía la vida hace ya más de tres mil quinientos años. El fresco de las procisiones (Ilustración No.1) por ejemplo, nos contextualiza en el ritual sagrado de la ofrenda y nos permite conocer algo de lo festivo del ritual a través de las líneas ondulantes que se transforman en los contorneados cuerpos de los oferentes o los objetos que complementan la escena como prendas y vasijas de cuidado y fino detalle, pero, sobre todo, por el uso del vivo color.



**Ilustración 1.** Fresco de las procisiones. Autor: Keren Su. Colección: Corbis NX - ©Getty Images. Tomado de:<https://www.gettyimages.at/detail/foto/mural-minoan-palace-at-knossos-crete-island-greece-stock-fotografie/528705630>

Estar frente al muro colorado, es ese momento efímero en donde puede comprenderse y experimentarse, el poder del color para transmitir emoción, para transformar lo inerte en viviente. Los antiguos lo supieron bien, así dieron inicio al uso de la imagen como instrumento de poder. A partir de ahí la imagen sirvió para construir diversos discursos públicos que fueron plasmados en el espacio urbano, pero *¿Cuál es la función de la imagen pública urbana?*, Gombrich (2004) reflexiona en torno a que “hay que reconocer que es probable que ninguna acción ni creación humana sirva únicamente a un fin; normalmente encontramos toda una jerarquía de fines y medios, pero también podemos distinguir un propósito dominante sin el cual el acontecimiento no podría, no se habría producido en absoluto” (p.14). Entonces, vale la pena preguntarnos: ¿para qué coloreamos los muros de nuestras ciudades?, y en el marco de esta práctica ¿Cuál es ese llamado “propósito dominante”? arte, propaganda, publicidad, denuncia, ideología, institucionalidad o libre expresión; en unidad o en colectivo, todos convergen en un mismo propósito: comunicar, y es en este sentido que la imagen pública urbana, transforma la ciudad en territorio, territorio que habla, en pocas palabras... en *ciudad parlante*.



**Ilustración 2.** Sin título (2017) Autor: Sancho. Ubicación: Avenida de las Américas entre Calles 20 y 21, Cali. Disponible en: <http://www.cali.gov.co/pazycultura/publicaciones/142655/memoria-graficalia-2017/>

La ciudad parlante no solamente amplifica las ideas que se entrecruzan en el espacio ciudadano por el que todos discurrimos, en ella se construyen –ubicados en diferentes escenarios– los discursos del colectivo, las percepciones de la vida común y de la comunidad. Y en este punto, aunque comprendamos que la ciudad parlante “habla” también debemos reconocer que no se necesita cruzar palabra, basta con encontrarse, observarse y analizarse en cada espacio de ella: cada calle, edificio, monumento, en cada mural o grafiti que se cuele por la pupila y es captada en la retina.

El discurso colectivo construido a partir de la imagen pública observada y analizada que nos confronta, y al confrontarnos nos transforma en ciudadanos políticamente activos –en el sentido extenso de la expresión–. Encontramos aquí tal vez el más fuerte de los propósitos dominantes que llevó y lleva al sujeto a ser parte de la construcción del discurso colectivo desde la orilla del arte. Pintar la pared, el muro, la frontera, se convierte entonces en estrategia para resignificar, para construir los discursos disidentes que escapan a la comunicación mediática y que por lo tanto convierten el espacio público en espacio político. Estamos entonces, ante el escenario transformador de lo que algunos denominarán el arte público: una expresión comunicativa, que interactúa con la comunidad, haciendo uso de variadas estéticas, y que al hacer uso del espacio público urbano para integrarse y transformar las prácticas cotidianas de los ciudadanos, no solo rompe con los esquemas institucionales de espacios consagrados a la contemplación artística (museo – galería), sino que también hace posible una transformación tanto del

territorio vivido como del ciudadano que lo vive. En este sentido, como lo expresa Szmulewicz (2012) el arte público que posee un marcado potencial político: “cuenta con la posibilidad de transformar la percepción de la ciudad, como también transformar la forma de habitarla y por supuesto, criticar los modos como la ciudad está siendo construida” (p.33).



**Ilustración 3.** Jodido pero contento. (2015). Autor: Juan Sebastián Aguirre (Apitatan). Ubicación: Calle 6 con Carrera 4 (calle de la escopeta), Cali. Foto: Alejandro Rodríguez. Recuperado de: [https://miro.medium.com/max/2400/1\\*IQ1BVZ8WHnkv4ewmLBqHAQ.jpeg](https://miro.medium.com/max/2400/1*IQ1BVZ8WHnkv4ewmLBqHAQ.jpeg)

“Jodido pero contento” nos muestra la capacidad de resistir la adversidad, sin calzado y en posición que hace juego con el espacio transformado y nos invita a confrontar al habitante de la calle; la irrupción de

la expresión popular invita a cuestionarse sobre la cotidianidad de aquellos desposeídos para quienes el gozo no se entiende de forma tradicional. En este sentido, el arte público se convierte en vehículo para sensibilizar sobre determinados discursos sociales tales como la pobreza, la indigencia, la pereza e incluso la existencia del “otro” diferente, pero que sobre todo nos permite visibilizar las memorias marginalizadas.

Frente dichas memorias marginalizadas se encuentran las memorias colectivas, aquellas que nos han permitido la construcción del nosotros, que no es otra cosa que la identidad simbólica, porque el espacio colectivo debe hacerse identificable para todos porque como lo expresó Romero (1999), la ciudad es la interpretación del pasado y el proyecto para el futuro, por eso también encontramos en ella plasmadas todas aquellas expresiones que nos hablan de las raíces, de aquello que nos hace menos diferentes entre sí; diría Anderson (2007) entonces que a través de nuestra ciudad parlante edificamos en imágenes la comunidad imaginada, la “caleñidad” que no es otra cosa sino que la *caleidoscópica*, combinación de forma y color que con cada giro nos muestra aquello que reconocemos como propio: el río, el ave, la salsa, la montaña o el valle.



**Ilustración 4.** Sin título. Autor: Sancho (2016) – Fundación Culata. Ubicación: Calle 5 con Carrera 4, Cali. En este mural, que ya ha sido reemplazado, se visibiliza la riqueza étnica y natural de la ciudad de Santiago de Cali. Tomado de: <https://www.radionica.rocks/noticias/coloreando-las-calles-del-pais>



**Ilustración 5.** Sin título. Autor: Felipe Ortiz (2019). Ubicación: Calle 5 con Carrera 9, Cali. Mural en el cual se puede observar aves que habitan en la ciudad de Santiago de Cali, como el pechirrojo (*pyrocephalus rubinus*), bichofué gritón (*Pitangus Sulphuratus*) y el azulejo común (*Thraupis Espiscopopus*). Foto: Diana Quinayá



**Ilustración 6.** Sin Título. Autor: Colectivo Atempo. (Jorge Niño, Sancho, LeTop, Ivan Salazar, Calma). Ubicación: Edificio Beneficencia del Valle - Carrera 6 con calle 7, Cali. Este mural integra elementos representativos no solamente de la ciudad de Santiago de Cali sino del Valle del Cauca, en él se representa la biodiversidad del departamento, expresada en flora y fauna que abarca desde la costa pacífica hasta la cordillera. Se destaca también la representación de la población ancestral representada en la pieza de alfarería con forma de máscara de la cultura Malagana.

## Los colores de la paz

La guerra siempre ha sabido vestirse de color, de hecho creó un lenguaje a través del reconocible en color de banderas y estandartes, en la ideología –detonante de conflictos– asociada al color, en los cuerpos pintados de los pueblos que lo utilizaron para evidenciar el estado guerra, la retrató Goya a vivo color, Picasso la sintetizó en blanco y negro mientras que la guerra fría dividió el mundo a través de un muro gris de hormigón.



**Ilustración 7.** Anónimo. Muro de Berlín. Fotografía: Hermann Waldenburg. Durante la segunda mitad del siglo XX, el muro de Berlín se convirtió en símbolo de la división del llamado mundo bipolar resultado de la guerra fría. Este muro no solamente dividió la ciudad de Berlín en su lado oriental y occidental, sino que también dividió al pueblo alemán. Sobre gran parte de la longitud del muro se pintaron diferentes murales que sirvieron para expresar libremente diferentes ideas y perspectivas de diversos artistas. Posterior a la caída del muro, muchos de sus fragmentos han servido como lienzo para plasmar en ellos mensajes de paz y reconciliación. Tomado de: <https://www.hoyesarte.com/evento/los-grafitis-desaparecidos-del-muro-de-berlin/>

Sin embargo, aunque la guerra se haya vestido de color, ha sido esta misma herramienta del lenguaje la que bien ha sabido transformar los símbolos de la guerra en paz: ante las banderas de los ejércitos se han confrontado las banderas blancas que simbolizan la paz, la pintura corporal se ha transformado en arte sobre el cuerpo, mientras que la intervención a través del color, los muros que nos separan se convierten en escenarios de encuentro; y este ha sido justamente uno de los llamados propósitos dominantes del grafiti y el mural, convertirse en una nueva narrativa urbana que nos permite re-configurar el sentir colectivo, que enmarcado en el espacio público y a través de un lenguaje comprendido por todos como lo es la imagen; si bien no ha sido siempre privilegiado como otros discursos visuales catalogados abiertamente como arte, permite configurar imaginarios de ciudadanía, convivencia y paz. En el caso del grafiti, como lo expresa Silva (2006) en sus imaginarios urbanos, el grafiti estuvo en nuestra historia pública asociado a la subversión, y se consolida como lenguaje urbano de lo “indecible” atravesado por la marginalidad, el anonimato y la espontaneidad, que a su vez se legitima como enmienda colectiva, como herramienta para confrontar el poder. A pesar de ello, el grafiti configura un espíritu colectivo y público que ya no se esconde, no se sanciona, sino que, por el contrario grita a voces, habla de lo que fuimos y lo que somos, transforma la urbe y convierte la ciudad en nuestra casa. Un proceso análogo identifica Figueroa en relación con el *mural*, para él “El mural (especialmente el popular) reúne una serie de características que le son propias y que producen un sentimiento de colectividad y anonimato que hermana a las personas, (..) es podríamos decir, un sentir colectivo” (Figueroa, 2015, p. 9).



**Ilustración 8.** Sin título (2018). Autor: Visualagp. La grafica urbana en espacios de alta circulación como las terminales del sistema de transporte masivo de la ciudad ayudan a fomentar el sentido de pertenencia y la construcción de una identidad colectiva a partir de resaltar los símbolos de ciudad. En el caso de este mural de figuras icónicas de la ciudad como Cristo Rey, el gato de rio, La Ermita, la montaña y la caña nos recuerdan los elementos propios de la identidad de nuestra ciudad. Ubicación: Terminal Cañaveralejo - MIO. Fotografía: Diana Quinayá.

## **Graficalia: Un nuevo lenguaje para construir la paz**

Como resultado un trabajo de construcción de ciudadanía y cultura de paz nace en el año 2017 el festival de grafica urbana *Graficalia háblame en colores*, un festival que a través de la gráfica urbana busca fomentar la cultura de paz en la ciudad de Santiago de Cali. Este festival tiene como espacio de fomento, la administración municipal de Santiago de Cali, más exactamente en la Secretaría de Paz y Cultura Ciudadana de la ciudad, creada en el año 2016 con el propósito de fomentar la cultura y pedagogía de paz y reconciliación en la ciudad de Santiago de Cali, teniendo como prioridades garantizar el derecho a la paz y la prevención de la violencia así como la resolución pacífica de conflictos (Alcaldía de Cali, 2019 a).

En el marco de desarrollo de estas funciones, *Graficalia, háblame en colores* se plantea como una estrategia de prevención de violencia abordada desde una perspectiva de innovación social, que utiliza diferentes técnicas de la gráfica urbana para fomentar la construcción de contenidos de cultura de paz, resolución pacífica de conflictos y sensibilización, a través de la protección y resignificación de espacios públicos de la ciudad por parte de las comunidades. Esta estrategia se desarrolla en dos grandes frentes: las pautas pedagógicas de intervención e integración de la comunidad caleña, las cuales funcionan de manera permanente, y el festival de gráfica urbana, que se desarrolla anualmente y convoca a diferentes artistas de la gráfica urbana local, nacional e internacional, los cuales contribuyen, a través de la intervención del espacio público con pinturas murales / grafiti, a la generación de cultura ciudadana, la paz y el respeto.

En palabras de Rocío Gutiérrez Cely, secretaria de Paz y Cultura Ciudadana de la ciudad: “Graficalia es una apuesta de gráfica urbana para la paz y háblame en colores es una forma de re-significar cómo los ciudadanos caleños hablamos, háblame en colores quería decir literalmente hablémonos bonito, no nos gritemos, no nos ‘peliemos’, no nos matemos” (Gutierrez, 2019). En este sentido, si tratamos de establecer un propósito dominante a esta iniciativa, no es más que el reconocimiento de nuestra “caleñidad” a través de los mensajes que apropiándose de muros a través de pinturas de aves, flores, formas y colores, convierten a Santiago de Cali en una ciudad parlante en donde el arte y el color se convierten en herramienta, que liderada por la comunidad, transforma escenarios de conflicto en territorio.



**Ilustración 9.** Las caleñas son como las flores (2019). Autor: Ma.flav, Lapiz\_ papel y Visualagp. Ubicación: Carrera 1 con calle 7. Cali.  
Foto: Diana Quinayá

## **Píntela, yo se la coloreo: Arte en comunidad**

Como se estableció previamente, uno de los frentes de trabajo de esta estrategia lo conforman las llamadas pautas pedagógicas, las cuales constituyen una serie de actividades / talleres que pretenden acercar a la comunidad a la estrategia de construcción de paz. Este frente de trabajo, es considerado por Marcela Vanegas, líder del equipo de laboratorios de paz como una estrategia de alto impacto que llega a los jóvenes, para reflexionar desde, para y con ellos sobre las problemáticas que tiene su barrio; que permite identificar con ellos lo que quieren plasmar en un mural para transformar el espacio, esta estrategia se realiza en los barrios, pero también con la comunidad educativa. Se ha realizado de la mano con el proyecto “Mi comunidad es escuela”, en donde se ha querido que los chicos transformen sus instituciones educativas con murales en la actividad denominada Pintatón.

Este trabajo con la comunidad plantea actividades como: taller de estampado, dibujo, *lettering*, tipografía, creación de personajes, tizas, pintura de mural y música. Todas estas actividades y talleres buscan dejar herramientas que permitan a la comunidad transformar su entorno y visibilizar otras formas de expresión diferentes a la violencia, como lo resalta Anderson García, artista y funcionario encargado del trabajo con la comunidad:

El arte urbano es una excusa para llegar a los jóvenes, para empoderarlos y sobre todo para crear líderes dentro de su comunidad, es crear jóvenes que puedan tomar la batuta de sus vidas y decirle a la gente que genera dinámicas de violencia, nosotros tenemos esta propuesta, y nuestra propuesta es

construir paz a través del arte. Ejemplo de ellos son los chicos del Lisandro Frankly [institución educativa] que han tomado las riendas de este proyecto Graficalia, hicieron parte del proceso de pautas y en este momento están dando un ejemplo dentro de su comunidad, están con los chicos del tratamiento integral de pandillas, les están dando una clase de grafiti y le están diciendo que con este tipo de mensajes podemos desdibujar las fronteras y comenzar a construir comunidad (García, 2019).



**Ilustración 10.** Sin título - Pintatón (2019). Mural elaborado por estudiantes de la Institución Educativa Desepaz. “El camino para la paz es la educación, la tolerancia, el respeto, la igualdad y la felicidad” es el mensaje que los estudiantes de la Institución Educativa Desepaz, plasmaron como parte de las estrategias para fomentar la cultura de paz. Fotografía: José Luis Guzmán / Diario El País. Disponible en: <https://www.elpais.com.co/calif/asi-fue-la-pintaton-por-la-inclusion-en-sede-de-la-ciudadela-educativa-desepaz.html>

En este sentido se podría decir que esta estrategia funciona bajo uno de los preceptos del llamado arte público, conocido como el *arte basado en la comunidad*, el cual plantea como principio de la actividad artística pública la posibilidad de encuentro, conexión y reconocimiento entre comunidad y obra, hacer consciente a la comunidad de la posibilidad de su auto-representación en la obra (Szmulewicz, 2012. p. 59). Lo anterior permea principalmente el componente de estrategia pedagógica permanente, el cual se trabaja directamente con las comunidades más vulneradas por la violencia en la ciudad. Según Felipe Botero, subsecretario de Derechos Humanos y Construcción de Paz:

Graficalia tiene un componente que se trabaja todo el año en los barrios, en los territorios y la idea y la apuesta es que cada vez más las personas que participan en el proceso comunitario tengan la posibilidad de llegar a pintar al festival, sobre todo pintar con quienes ya son artistas y están “curtidos” en el tema para mostrar que se puede llegar, que se puede soñar a dedicar en la vida o a ser parte de tu vida el componente de la gráfica urbana” (Botero, 2019).

Bajo este principio, desde las iniciativas de la Secretaría de Paz y Cultura ciudadana se destacan iniciativas como la denominada “Calle del Color”, en el barrio Petecuy I, una actividad de integración e intervención de la comunidad en el espacio público a través de murales y grafitis que llamaban a fomentar la paz y la reconciliación, en un espacio tradicionalmente marcado por la violencia. En palabras de Rocío Gutiérrez Cely, secretaria de Paz y Cultura Ciudadana de la ciudad, esta iniciativa ha transformado la cotidianidad de la comunidad ya que:

En una calle donde había enfrentamientos armados de forma permanente, hoy tenemos una calle completamente llena de color, que adicionalmente se convirtió en un espacio de iniciativas ciudadanas como *biblio guetto*, que convoca a los niños a hacer lectura permanente, a ver cine, la misma gráfica pintó el escenario para proyectar las películas (Gutiérrez, 2019).

Bajo esta lógica, los procesos de participación de la comunidad, convierten la ciudad en un escenario de intervención que funciona como telón o lienzo que permite a través de las expresiones artísticas generar “una aproximación hacia los problemas sociales, urbanos y políticos que otorgan identidad y sentido a una comunidad dada” (Szmulewicz, 2012, p. 56) y en el caso particular del trabajo en comunidad que desarrolla esta estrategia y como bien es definido por la entidad gubernamental, en Graficalía, el arte y el color son una herramienta que nos ha permitido sumar muros para la paz y restarle fronteras al conflicto, otorgando sentidos de vida positivos a los actores involucrados.



**Ilustración 11.** La calle del color: Barrio Petecuy I. calle 80 entre carreras 2c y 2d. Foto: Geraldine Muñoz. Tomado de: <http://www.cali.gov.co/participacion/publicaciones/145052/la-calle-del-color-que-borro-fronteras-en-petecuy-i/>

## **El festival**

El segundo componente de esta estrategia se desarrolla en el festival, definido como:

Un festival de arte urbano para la paz, un evento de ciudad que se propone la participación masiva de la ciudadanía caleña a través de la gráfica urbana en busca de la construcción de la cultura de paz en la ciudad de Santiago de Cali (..) este festival integra actividades como: pintadas, actividades académicas, intervenciones artísticas incluyentes, talleres y conversatorios que permiten la visibilización, circulación y promoción de la gráfica urbana y el muralismo, promoviendo así que la ciudadanía reflexione y exprese su propio sentido de la paz (Alcaldía Santiago de Cali, 2019b).

Es importante reconocer que esta estrategia no solamente nace de una iniciativa de la administración municipal, sino que es también el resultado de un proceso organizativo de diferentes artistas que fue cristalizando en la consolidación de diferentes colectivos, los cuales través de la gráfica urbana (pintura mural y grafiti) venían trabajando de manera independiente en proyectos que involucraban el espacio público y su intervención dentro de la ciudad. Sumado a esto, y desde otra orilla, se encontraban los retos de la administración municipal, puntualmente desde la Secretaría de Paz y Cultura Ciudadana, que como lo expresa la Jefe de Despacho en el año 2017, la ciudad se enfrenta a tres desafíos fundamentales: disminución de los índices de violencia, generación de estrategias que fomenten la apropiación e identidad por la ciudad y finalmente, la recuperación de condiciones del espacio público. En este contexto, el marco de oportunidades para

la organización de los artistas urbanos de la ciudad y los diferentes desafíos de la administración municipal podrían articularse a través la gráfica urbana.

No fue una tarea fácil, pues la estigmatización existente sobre el mural y el grafiti es ampliamente conocida. Tradicionalmente se ha generado un imaginario colectivo el cual apunta a que este tipo de expresiones (hablando del contenido) o intervenciones (haciendo referencia a la técnica) dentro del espacio público no puede considerarse como práctica que contribuya a la conservación del espacio público, sino que por el contrario va en detrimento de éste. Haciendo referencia a los imaginarios urbanos, Silva (2006) hace referencia a como el lenguaje constituido a partir de las imágenes de ciudad, y puntualmente el grafiti como como registro visual urbano, ha fluctuado entre diferentes interpretaciones que lo han ubicado entre una expresión marginalizada, conflictiva, beligerante y popular, hasta convertirse incluso en un proyecto estético contemporáneo e incluso un proyecto cultural institucionalizado pues. “el grafiti pasa por subvertir un orden, (..) expone lo que precisamente es prohibido, lo obsceno, apuntaba a un tipo de escritura perversa que dice lo que no puede decir y que precisamente en ese juego de decir lo no permitido se legitimaba” (p. 18). En este mismo sentido, la experiencia en la ciudad de Cali sufre esa misma transformación en lo que respecta a la forma de interpretar la potencialidad de la gráfica urbana; es en este sentido que el trabajo previamente elaborado por los diferentes colectivos de la ciudad es reconocido y busca ser potencializado por la administración de la ciudad. Según Gutiérrez, era evidente no solamente el potencial de los artistas que integraban los colectivos, sino cómo su técnica podría contribuir al desarrollo de la estrategia.

Nos empezamos a dar cuenta que no solamente podíamos impactar a los jóvenes, a los territorios, sino que nos iba a permitir resignificar lo que el ciudadano común percibe a través del grafiti y la gráfica urbana, nos encontramos además con un tema muy importante, y es que en Cali ya había un trabajo muy juicioso y era un trabajo que venía haciendo un grupo de ciudadanos la mayoría artistas, artistas impresionantes y nos dimos cuenta que además venían organizándose no necesariamente trabajando de la mano con la institucionalidad, en este caso del Estado y que incluso algunas veces la lógica de relación con el estado era de desconfianza o distante. Nos encontramos al colectivo de la mesa gráfica urbana con artistas impresionantes allí, que incluso desde su voluntad y desde su autonomía hacían muchísimos trabajos de sensibilización con niños, instituciones educativas y en diferentes contextos. Y efectivamente allí nace Graficalia” Gutiérrez, 2019.

Entre el 19 y 23 de septiembre del año 2017, se realizó por primera vez el Festival Graficalia, cuyo resultado fue la intervención de 260 metros lineales de espacio público urbano, gracias a la participación de 16 artistas nacionales e internacionales, los cuales a través de su trabajo artístico contribuyeron a transformar el espacio público a través de diferentes discursos gráficos relacionados en torno a la paz. Según cifras de la Secretaría de Paz y Cultura Ciudadana, dos mil quinientas personas participaron del evento, destacándose la participación de ciento cincuenta jóvenes en condición de riesgo en diferentes escenarios de violencia dentro de la ciudad, la comunidad en general disfruto de 18 eventos entre “pintadas”, exposiciones y espacios académicos. Durante esta primera versión, se destacaron dos intervenciones de ciudad: La estación central de bomberos en la avenida tercera norte y la intervención de la flota de buses del sistema público de transporte masivo MIO. La importancia de esta intervención radica en la amplitud del impacto que esta acción tuvo hacia

la ciudadanía en general, constituyéndose en un primer acercamiento con la ciudadanía y la posibilidad de dar a conocer capacidad de transformación que tiene el uso de la imagen urbana y el color, una primera imagen del calidoscopio que puede llegar a ser esta ciudad.



**Ilustración 12.** Intervención bus del S.T.M MIO. Graficalia 2017. Fotografía: Jhon Buriticá. Periódico *El País*. Durante su primera versión, en el año 2017 Graficalia intervino los buses padrones del sistema de transporte masivo -MIO-, con esta iniciativa no solamente se buscó transformar estéticamente los buses del sistema de transporte, sino fortalecer el sentido de pertenencia y transformar los espacios de vida cotidiana tanto de conductores como de los pasajeros y la ciudadanía en general. Tomado de: [https://www.elpais.com.co/multimedia/fotos/bus-arte-el-mio-pintado-con-grafitis-que-circula-calles-de-cali.html?utm\\_content=buffercbe5c&utm\\_medium=social&utm\\_source=twitter.com&utm\\_campaign=buffer](https://www.elpais.com.co/multimedia/fotos/bus-arte-el-mio-pintado-con-grafitis-que-circula-calles-de-cali.html?utm_content=buffercbe5c&utm_medium=social&utm_source=twitter.com&utm_campaign=buffer)

Entre el 27 de agosto y el 2 de septiembre del año 2018, tuvo lugar la segunda versión del Festival, el cual se amplía tanto en términos de población impactada como geográficamente en el trabajo con la comunidad. Durante esta versión, la población impactada (directa e indirectamente) se calcula en más de 27 mil personas en 28 eventos en espacios como las comunas 2, 6, 13, 16, 17 y 20 de la ciudad de Santiago de Cali, el corregimiento de Montebello; como sitio emblemático de la ciudad se intervino la Unidad Deportiva Panamericana con 15 murales, dos de ellos realizados por los invitados internacionales del festival.

Desde la ciudad de Belfast, en Irlanda del Norte los artistas Eoin McGinn, Adam Turkington y Marian Noone se integraron al Festival, no solamente a través de las intervenciones gráficas, sino compartiendo sus experiencias en torno a cómo a través de la gráfica urbana se ha logrado fomentar la cultura de paz en un país como Irlanda, el cual, al igual que el nuestro, ha sido golpeado por la violencia y el conflicto armado. Para estos artistas, la gráfica urbana se ha convertido en una herramienta para fomentar la reconciliación en el marco del postconflicto irlandés (después de la firma del acuerdo de paz en 1998) ya que la intervención de los espacios que antes eran escenarios de conflicto ha permitido resignificarlos y convertirlos en territorios de paz.



**Ilustración 13.** Sin título. Autor: Eoin McGinn (Emic) 2018. De Belfast para Cali, es el mensaje escrito que tiene este mural que hace parte de los quince que se realizaron en el marco de la versión 2018 del Festival Graficalia. En él se pueden observar elementos icónicos relativos a la paz como lo son las palomas y las manos, los cuales evocan en los transeúntes paz y serenidad. Unidad Deportiva Panamericana  
Fotografía: Diana Quinayá

La experiencia en torno a la consolidación de cultura de paz en escenarios de violencia, ha permitido que a partir de la segunda versión del Festival de Grafica Urbana Graficalia, el British Council se haya convertido en aliado estratégico de éste, como lo afirma Vanegas:

El caso de Irlanda del Norte en Belfast en donde el proceso de transición después del conflicto en muchos años, en una negociación de diez años, tuvo lugar a través del proceso de la gráfica y de la intervención con color alrededor de las fronteras que existían entre los barrios o sectores habitados por cristianos y habitados por protestantes, hoy Irlanda del Norte es un ejemplo y hoy Irlanda del Norte trabaja con nosotros en Graficalia, Nos transfiere metodologías, artistas, recursos, y se sorprendieron tanto de la capacidad de nuestros artistas que también decidieron que les transfiriéramos y ya se han hecho intercambio” Vanegas, 2019.

### **Conferencia: Murales de Paz en Tiempos de Postconflicto.**



Reviva los momentos de la entrevista escaneando el código QR.



**Ilustración 14.** Artistas internacionales invitados al Festival Graficalia 2018. Conferencia: Murales de Paz en Tiempos de Postconflicto. De izq. a der: Luis Felipe Vélez (ponente, docente Universidad Santiago de Cali), Eoin McGinn (Emic- artista independiente), Adam Turkington (Artista: Seedhead arts), Felipe Botero (Subsecretario de Derechos Humanos y Construcción de Paz, Alcaldía de Santiago de Cali), Marcela Vanegas ( líder el equipo de laboratorios de paz , Secretaria de Paz y Cultura Ciudadana, Alcaldía de Santiago de Cali), Marian Noone (Artista: Spoom Collective), Deyby Sebastian Salas (decano Facultad de Comunicación y Publicidad Universidad Santiago de Cali). Fotografía: Johanna Castillo (2018). Centro de Producción Audiovisual –CEPA– Universidad Santiago de Cali.



**Ilustración 15.** Conferencia: Murales de Paz en Tiempos de Postconflicto. Adam Turkington (Artista: Seedhead arts) Fotografía: Johanna Castillo (2018). Centro de Producción Audiovisual –CEP – Universidad Santiago de Cali

## **Bibliografía**

Alcaldía Santiago de Cali, 2019 a. Decreto Municipal No. 411.0.20.0516

Alcaldía Santiago de Cali, 2019 b. Circular No. 4165. 030.22.2.1020.000120

Anderson B. (2007). *Comunidades Imaginadas, reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. México: Fondo de Cultura Económica.

- Botero, F (2019). Rendición de cuentas secretaria de paz y cultura ciudadana Alcaldía de Santiago de Cali. Cali, Colombia. 2019
- García, A (2019). Rendición de cuentas secretaria de paz y cultura ciudadana Alcaldía de Santiago de Cali. Cali, Colombia.
- Gombrich, E. (1997). *Historia del arte*. New York: Phaidon.
- Gombrich, E. (2004). *Los usos sociales de las imágenes*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Gutiérrez, R (2019). Rendición de cuentas secretaria de paz y cultura ciudadana Alcaldía de Santiago de Cali. Cali, Colombia.
- Figuroa, I. L. (2015). Imagen e Imaginario Social Colectivo de los Murales en Chile. *Revista Imago*, (7), 6-23.
- Romero J. L. (1999). *Latinoamérica: las ciudades y las ideas*. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia.
- Silva, A. (2006). *Imaginarios urbanos*. Bogotá: Arango Editores.
- Szmulewicz, I. (2012). *Fuera del cubo blanco. Lecturas sobre arte público contemporáneo*. Santiago de Chile: Ediciones Metales pesados.
- Vanegas, M (2019). Rendición de cuentas secretaria de paz y cultura ciudadana Alcaldía de Santiago de Cali. Cali, Colombia.

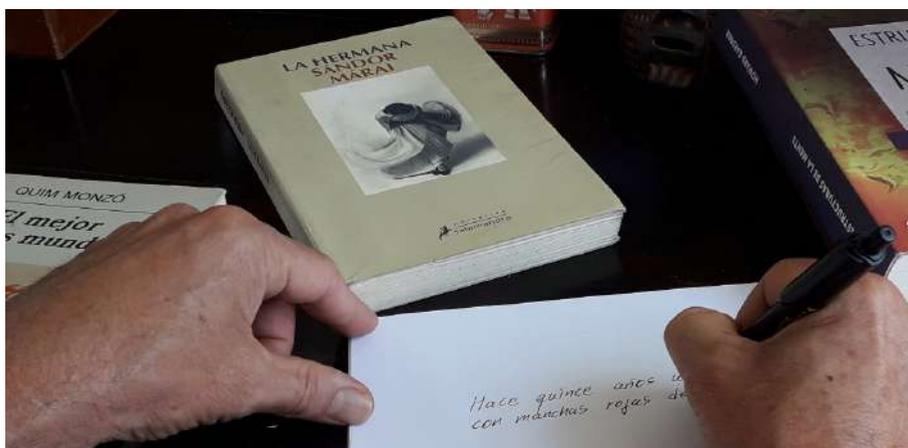
# LA CIUDAD DE LAS PALABRAS

The city of words

**Viva lo breve, tejiendo palabras.  
Reflexión sobre los procesos de escritura  
creativa en Santiago de Cali**

***Miguel Fernando Caro Gamboa\****

*<https://orcid.org/0000-0002-6675-61>*



**Ilustración 16.** Fotografía de Linda Gallo Bedoya

\* Escritor autodidacta y emprendedor creativo.  
Cali, Colombia

✉ [escribirmuerde@hotmail.com](mailto:escribirmuerde@hotmail.com)

## **Cita este capítulo** \_\_\_\_\_

Caro Gamboa, M. F. (2020). LA CIUDAD DE LAS PALABRAS. Viva lo breve, tejiendo palabras. Reflexión sobre los procesos de escritura creativa en Santiago de Cali. En: Quinayá Ocampo, D. P. (Ed. científica). *CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali* (pp.48-62). Cali, Colombia: Editorial Universidad Santiago de Cali.

*“Sin saberlo, descubrimos una de las funciones esenciales del cuento y, en forma más amplia, del arte en general: imponer una tregua al combate entre los hombres”.*

Citando a Daniel Penac, celebró esta iniciativa de la Universidad Santiago de Cali, cuyo propósito –para que no se diluya en la nube– es contribuir a la construcción de una memoria impresa de las múltiples y cambiantes expresiones artísticas y culturales que eclosionan en las calles, laderas, parques, muros, sitios abiertos, recintos cerrados, caminos verdales... que forman ese crisol llamado Santiago de Cali, donde se funde la presencia de seres humanos nacidos en este “sueño atravesado por un río”, en el mar Pacífico, en las montañas del sur o en cualquier punto de nuestra geografía colombiana. Seres, que al incorporarse a este terruño, comparten sus raíces y acogen lo existente, para dar paso a ese caleidoscopio espléndido del que hacemos parte en medio de las angustias, alegrías, odios, amores, indiferencia, compromiso, intolerancia, solidaridad, fraternidad... y todo lo que es inherente a esta experiencia alucinante que significa ser ciudadano de Santiago de Cali.

## **Rendición de cuentas**

Otros rinden cuentas, los escritores comprometidos con la noble y revolucionaria causa de compartir con la gente nuestro amor por la lectura y la escritura, exponemos resultados en cuentos, poemas... y como en mi caso, sin misterios y bajo la premisa que permite vivir una

experiencia donde, *Escribir No Muerde*, título de uno de los libros nacidos en este proceso, y donde dejamos un testimonio cierto, de lo que ha sido este aporte colectivo, en este campo a la ciudad.

Resumiremos en este texto 25 años de trabajo constante, como un tejedor de palabras dedicado a compartir la *lecturalegría* y la *escrituraventura* con niños, jóvenes y adultos, construyendo espacios de encuentro con nosotros mismos y con los otros seres humanos que nos rodean, para realizar juntos el espléndido ritual de escuchar el cuento ajeno y compartir el propio.

### **Viva lo breve. Encuentro escrito de cuento corto y prosa breve**

Este proyecto auspiciado por la Cámara de Comercio de Cali se realizó entre 1995 y 2001. Durante esos siete años, miles de jóvenes de colegios públicos y privados de Cali y algunos municipios vallecaucanos, accedieron a talleres consistentes en lecturas en voz alta, dinámicas de integración y actividades de producción textual. Los escritos eran individuales o grupales, la temática siempre fue libre y gracias a la espontaneidad de los participantes se lograron, además de la integración de estudiantes de instituciones públicas y privadas, textos que recogieron diversos aspectos de los contextos y cotidianidades de estos jóvenes, cuyas edades oscilaron entre los ocho y los dieciocho años, hombres y mujeres de muy diversa procedencia social, porque los talleres se hacían desde los colegios del distrito de Aguablanca, hasta los de Ciudad Jardín.

El cuento corto y la prosa breve fueron las expresiones escritas, abordadas en jornadas de cuatro horas, cuya asistencia era voluntaria y sin notas de por medio, se lograron publicar seis libros con una selección representativa de las producciones y esa experiencia permitió la creación de la metodología de taller de creación literaria llamada “Escribir No Muerde”, la cual fue publicada con ese mismo nombre en 1999. El proceso se siguió documentando y con experiencias posteriores en 2006 se publica *Entre el Vértigo y la Pluma. Una ruta hacia la lectura y la escritura*. Finalmente en 2009 bajo el título *Con Tinta en las Entrañas*. Acercamientos universos y lenguajes juveniles; se hace un análisis cuantitativo y cualitativo de los logros hasta esa fecha y se deja una memoria impresa de lo que posiblemente fue el proceso de creación literaria juvenil, más representativo de final del siglo pasado en Cali.

*Era tan grande su soledad, que ya ni sus recuerdos  
le acompañaban.*

Jaime Andrés Silva. 17 años. San Luis Gonzaga.  
Viva lo Breve 1999

## **La sopa de letras**

*Había una vez un niño que iba al estadio y  
pertenecía a la barra del frente radical verde. Un día  
fueron los del Barón Rojo a donde ellos y le cortaron la  
cabeza al niño, pero no sabían que el niño trabajaba en los  
hombres de negro y los mató.*

*Ese fue el cuento que la mamá americana le contó al niño caleño, para que se tomara la sopa de letras amarillas.*

Luis Carlos Herrera, 13 años. Víctor Reyes, 13 años.  
San Luis Gonzaga. Viva lo Breve 1999

## **Qué lujo**

*Otro día más. Qué suerte amanecer con vida, uno se acuesta y no sabe si pueda ver otra mañana, a pesar de vivir en un barrio tan lujoso y con esa preciosa vista hacia el río. Odio mi situación. Preferiría vivir en una casucha de madera, en el peor barrio de la ciudad. Así es. Soy uno de esos que la sociedad llama “Desechables” y vivo debajo de uno de los puentes que hay sobre el río Cali.*

Deyber Llanos Londoño, 17 años.  
CENPROES T y F. Viva lo Breve 1997

## **Los muertos protectores**

*En el cementerio había mucha calma. De pronto se escucharon gritos por todas las entradas y se veían carros que venían muy rápido, pararon y se bajaron muchos hombres que eran de la guerrilla.*

*Los hombres entraron al cementerio con armas y dinamita. Colocaron la dinamita junto a la iglesia y cuando explotó, los muertos despertaron de sus tumbas y salieron*

*al mundo exterior a enfrentar a los guerrilleros que los  
habían despertado.*

*Cuando los muertos acabaron con la guerrilla,  
volvieron a sus tumbas, pero cada noche despiertan y  
salen a cuidar los alrededores del cementerio.*

Robinson González, 14 años.

Jennifer Guzmán, 13 años.

Colegio General Alfredo Vásquez Cobo

## **Encuentro de cuento y poesía**

Con el nombre de Encuentro de Cuento y Poesía, la Universidad Autónoma de Occidente acogió el proceso entre 2002 y 2007, dando así la oportunidad de completar trece años de recorrido y valiosos aprendizajes, que reposan en los libros antes citados; esa continuidad permitió validar y fortalecer la metodología cuya génesis fue la siguiente pregunta ¿Es posible leer y escribir en la escuela y divertirse haciéndolo? Las respuestas encontradas fueron contundentes y allí quedó una evidencia de lo posible, cuando humildemente nos encontramos para construir el sustrato fértil, que permita la eclosión de un diálogo entre personas y saberes, donde los aportes son horizontales y permiten disfrutar prácticas que reconocen y acogen, la revelación de una puesta de sol, en una tarde sublime, acompañada de una marimba de chonta que coquetea con un manglar enamorado.

## **Excusa**

*Cuando me bajé del bus, vi una pandilla de perros fumando, con cuchillos, pistolas y metiendo polvo blanco, al pasar a su lado me dijeron –Entonces que parece, tiranos un hueso.*

*Yo salí corriendo, pero sacaron las patecabras y las pistolas para amenazarme y uno de ellos me tiró un lance, yo tuve la oportunidad de quitarle el cuchillo y después le pegué al mayor de la pandilla y ellos se fueron diciéndome –Nos volveremos a ver, este mundo es muy pequeño.*

*Y por eso, profe, llegué tarde al colegio.*

Geovanny Alexánder Sánchez. 12 años.  
ITI Pedro Antonio Molina. Quinto Encuentro de  
Cuento y Poesía 2007

## **Tejiendo palabras**

Entre 2006 y 2007 la Biblioteca Departamental Jorge Garcés Borrero, abre sus puertas y permite, una vez más, que esta historia no se acabe; entonces se convoca al taller “Tejiendo Palabras”, concebido como un espacio para el disfrute de la lectura y la escritura, que además favoreciera la construcción de tejido social, al poner por encima de los logros artísticos, el encuentro entre las personas en condiciones de equidad, sin distinciones de ninguna índole, lo cual permitió fundar un taller de creación literaria donde la inclusión fue su gran riqueza y la diversidad, la raíz de sus logros, pues con edades entre los dieciséis y los sesenta años, profesiones y oficios que iban desde albañil, estudiantes de colegios y universidades, profesionales de

diversas carreras, una maestra y una mamá que asistía con su hijo, al cual amantaba mientras escribía, tejimos el más hermoso testimonio de fraternidad a través de las palabras.

Este taller se articuló a la Red Nacional de Talleres Literarios, RENATA, que actualmente se llama Relata, y su publicación *Cuadernos de Renata. Antología 2006-2007*, donde publicaron 20 textos seleccionados a partir de las postulaciones hechas en los 22 talleres existentes en ese momento. Fueron publicados cuatro cuentos, teniendo, el taller mencionado, el mayor porcentaje de publicación a nivel nacional. Igualmente el Sistema Nacional de Información Cultural, SINIC, destacó a “Tejiendo Palabras”, como el mejor taller de ese periodo, por sus logros a nivel de gestión y resultados literarios.

Es imposible no narrar, que el albañil que llegó a la primera sesión con una amanuense, quien le ayudaba a escribir y a leer sus textos, al final escribía y leía en voz alta sus historias ante el grupo, donde recordaba los paisajes de la tierra hermosa donde vivió su infancia y nos transportaba a todos los presentes al río Raposo, en el pacífico, con su magia y sus secretos adheridos a la tierra, a los árboles y a las criaturas visibles e invisibles que lo habitan.

## **Los santos restos**

*Doce caníbales devoraron a un misionero que años después es declarado santo. Arrepentidos, confiesan su crimen y son condenados a viajar por el mundo como relicarios vivientes de los restos del santo. Todavía es posible visitar en la ciudad natal del misionero los cuerpos*

*momificados de los indios y ver en los huecos hechos en sus estómagos las representaciones en cera de las santas partes que cada uno se comió.*

**Eduardo Pozada**

## **En oriente nace el sol. Una mirada a la memoria fotográfica del distrito de Aguablanca**

Para 2011 la Fundación Carvajal decide tener como uno de los elementos para conmemorar sus 50 años de existencia, la publicación de un libro a partir del archivo fotográfico del distrito de Aguablanca, realizado por jóvenes de varios barrios, capacitados por la Fundación para dicha tarea; nace el reto de escribir los píe de página y otros textos que a través de las palabras, ayudaran a hilvanar esta historia magnífica, que a partir de unas fotos de mangones polvorientos, barrizales y calles inhóspitas, van llevando al lector a descubrir el paso a paso de un lugar cuya transformación, gracias la unión de muchas voluntades, pero ante todo de sus comunidades y especialmente de sus mujeres tenaces, hoy pueden decir con certeza, en Oriente nace el sol.

Junto a cinco hombres y una mujer, que ya eran parte del grupo que había hecho el trabajo de campo recopilando fotos, construimos una dinámica de trabajo que nos permitió trabajar a partir de la cronología de la historia, complementada por otros detalles que nos permitieron hacer un documento único, con ese estilo inconfundible de la gente del distrito, que le permitió a Milena Miranda

Muñoz, al entregarle el primer ejemplar del libro al entonces presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, decirle lo siguiente: “esta es una prueba, señor Presidente, de lo que somos en el distrito de Agua Blanca, ante todo, somos del estrato T, estrato talento, señor presidente”.

Compartamos este texto escrito por Milena Miranda, John Jairo Arboleda, César Armando Rentarías, Edward Alexander Yopez, Nilson Carmona y Juan Esteban Aguirre Mora.

El siguiente texto y el libro completo están en versión digital a disposición de todos los interesados, debe buscarse como se titula este apartado.

Más allá de los conflictos entre jóvenes, desengaños y contrariedades de los habitantes del distrito de Agua Blanca, hay una gran fuerza y talento que debemos resaltar.

Es cierto que la imagen que tenemos a nivel local no es nada agradable, porque se nos recalca ser una zona violenta, como si la falta de recursos económicos nos hiciera diferentes a los demás, pero ¿en qué parte del mundo no están presentes estas situaciones?

Sin desconocer lo anterior, el desarrollo del distrito es evidente: los niños, jóvenes, madres cabeza de hogar, hombres responsables y familias unidas son quienes mayoritariamente habitan ahora este sector. Personas con empuje y deseo de cambio. Es cierto que tenemos jóvenes que todavía no poseen sentido de pertenencia y han trazado una línea imaginaria que nos divide a todos. Pero queremos invitar a aquellos que en este momento viven esta situación, como a los que no la están viviendo, a conocer algunos aspectos de los que era el distrito,

su desarrollo, su gente, sus valores, y lo que podemos llegar a construir: un lugar donde nazca el sol para todos y todas, y que nos invite a vivir con optimismo cada día.

## **Miradas desde lo alto. Memoria visual de la ladera de Cali**

Con la experiencia anteriormente mencionada, nos fuimos, nuevamente invitados por la Fundación Carvajal, a la zona de ladera a descubrir las historias de ríos, montañas y nubes, que han acogido diferentes migraciones y han aliviado la tristeza de dejar atrás una tierra amada para volver a empezar, y a pesar de todas las dificultades, continuar con la frente en alto, echando raíces, floreciendo y mirando desde lo alto a una ciudad que abraza sin preguntar la procedencia del caminante, porque Cali es Cali y lo demás es loma, montañas, farallones y todo lo que podamos soñar y trabajar fraternalmente, para que la palabra Cali, sea sinónimo de multicolor y hermosa y aquí, o en cualquier lugar del planeta en donde estemos, nos haga vibrar.

Compartamos este texto de los autores Darly Pipicano Ruiz, Mabel Beltrán, Adriana Montoya, Leidy Yohana Moncayo, Yolima Pipicano Ruiz, Norbey Alfredo Guengue y César Augusto Alzate.

El siguiente escrito y el libro completo están en versión digital a disposición de todos los interesados, debe buscarse como se titula este apartado.

Durante un tiempo la escuela estuvo a orillas del río Meléndez, y cuentan los estudiantes del sector de Polvorines que tenían que bajar por una peña para llegar, que cuando era invierno todos se ensuciaban por culpa del lodo que se formaba.

Por un problema de tintes políticos, la escuela fue desalojada y terminó reubicada en el barrio Meléndez, agravando la situación, ya en ese momento no se contaba con transporte alguno. Ante los acontecimientos, la comunidad se puso en la tarea de conseguir un lote con el fin de tener una escuela propia.

Después de veintidós años y de tantas reubicaciones, la escuela Magdalena Ortega de Nariño se ha convertido en una institución memorable para la Comuna 18, pues cada integrante de las familias del sector ha estudiado allí.

## **A manera de epílogo**

Esta historia no existiría sin todas y cada una de las personas, quienes, desde sus instituciones, hogares, calles, barrios... aportaron generosas paladas de humus para construir un sustrato poderoso, donde nacieron y florecieron los testimonios y textos compartidos en esta narración; para todos y cada uno de esos niños, jóvenes, adultos, hombres y mujeres, va mi más fraterno abrazo y les agradezco, como estrellas hay en el firmamento, por su entrega y generosidad. Igualmente agradezco a mi Padre Celestial, por darme esta hermosa oportunidad de compartir con la gente mi amor por la lectura y la escritura. Seguiremos trabajando para que el tejido de palabras sea algo que abarque la mayor parte de nuestro territorio, y hablo en primer lugar del íntimo, es decir, de ese maravilloso

misterio que somos, para ir luego en busca de la tierra que pisamos en este espacio donde vivimos, nos entrelazamos y compartimos nuestras cotidianidades. Promover el tejido de palabras entre la gente, entre otras cosas, debe ser algo esencial para poder soñar con la construcción de un hogar, una cuadra, un barrio, una vereda, una comuna, un corregimiento, una ciudad, un departamento, un país, donde podamos escuchar el cuento ajeno y compartir el propio.

Finalmente, llega a mi memoria Leonardo Sadovnik, con sus quince años en 1998 y participante en Viva lo Breve en ese año, quien nos sorprendió en una conversación con esta expresión, “La gente que escribe se va liberando de sus cositas y se vuelve menos peligrosa que los demás”. Y hacia allá están ahora encaminados todos los sueños y esfuerzos, leer y sobre todo escribir para sanar, para encontrar en esa catarsis otra oportunidad, para curar heridas, tal vez no para olvidar, pero sí para aliviar el dolor y poder continuar hasta que la gracia del perdón nos permita, posiblemente algún día, además de tejer palabras, darnos abrazos fraternos que sean el punto de partida hacia un horizonte iluminado por un sol espléndido para todos los que aquí vivimos, y seguimos trabajando por una Cali, “sucursal del cielo” y del paraíso aquí en la tierra.

## **La Cali que sueño**

*Yo sueño una Cali limpia, llena de árboles, de pajaritos y mariposas de colores que vuelen libremente por el aire. Sueño con aire limpio y puro que llene nuestros pulmones y nos haga sentir la grandeza y la riqueza de nuestro país.*

*Sueño con una Cali donde la gente sea solidaria y respetuosa, donde seamos honestos y responsables.*

*Quiero que seamos conscientes del grave problema de la violencia que estamos sufriendo y que hagamos algo para recobrar la paz. Quiero que desarmemos nuestros corazones y los sembremos de semillas de hermosas flores, para cultivarlas en nuestra ciudad. Quiero que convirtamos a Cali en un paraíso donde no exista ningún tipo de discriminación y que todos vivamos en armonía.*

*“Ama y cuida a tu ciudad” es la frase que todos debemos aprender y convertir en realidad, así nuestro futuro será mejor y podremos mostrar a Cali como un ejemplo para Colombia y ¿por qué no?, para el mundo entero.*

Viviana Atuesta, 13 años. Normal Nacional de Cali.  
Viva lo Breve 1999

## **Bibliografía**

Cámara de Comercio de Cali (s.f) Memorias del encuentro escrito de cuento corto y prosa breve. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2001

Caro Gamboa, M.F. (1999) *Escribir No Muerde*.

Caro Gamboa, M.F. (2006) Entre el vértigo y la pluma. Una ruta hacia la lectura y la escritura.

Caro Gamboa, M.F. (2009) Con tinta en las entrañas. Acercamientos a universos y lenguajes juveniles.

Ministerio de Cultura. (2008) Cuadernos de Renata 2006-2007. República de Colombia. Icono editorial Ltda.

Penac, D. (2006) *Como una novela*. Barcelona: Anagrama.

Secretaría De Cultura Y Turismo de Cali (2011) En oriente nace el sol. Una mirada a la memoria fotográfica del distrito de Agua Blanca. Fundación Carvajal. Red de Bibliotecas Públicas. Miradas desde lo alto. Memoria visual de la ladera de Cali. Fundación Carvajal. Red de Bibliotecas Públicas. Secretaría de Cultura y Turismo de Cali.

# LA SUCURSAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS

The performing arts branch

Linda Gallo Bedoya\*

<https://orcid.org/0000-0001-9403-0726>

*El teatro no puede desaparecer porque es el único arte donde la humanidad se enfrenta a sí misma.*

**Arthur Miller**



**Ilustración 17.** Teatro Municipal Enrique Buenaventura declarado monumento nacional en el año de 1982, ubicado en la Cra. 5 #6-64, Cali, Valle del Cauca. Foto: Linda Gallo Bedoya,

\* Universidad Santiago de Cali  
Cali, Colombia

✉ [linda.gallo00@usc.edu.co](mailto:linda.gallo00@usc.edu.co)

**Cita este capítulo** \_\_\_\_\_

Gallo Bedoya, L. (2020). La sucursal de las artes escénicas. En: Quinayá Ocampo, D. P.(Ed. científica). *CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali* (pp. 63-96). Cali, Colombia: Editorial Universidad Santiago de Cali.

Gira el caleidoscopio para darnos un pestañeo de color y sabor, de la Cali que disfruta con la fiesta, el color y el talento. Vistiendo los escenarios al son de festival y encuentro de las artes.

Si alguna vez escuchó las palabras: chontaduro, oíste vé, mango biche, pandebono, ñapa, chuspa, cholado, Niche, tumbao, calidoso, aletoso; usted entonces ha escuchado hablar de la sucursal del cielo, Santiago de Cali. Conocida en el mundo por ser una ciudad dónde se baila salsa, desde su inigualable feria que se celebra cada diciembre, desde hace más de 60 años. Sin embargo, la ciudad de la salsa ha vestido sus escenarios de múltiples festividades alrededor del arte, la cultura y las tradiciones, ampliando la oferta para el turista nacional, para el extranjero y la percepción del público local, respecto a la cultural que se gesta en la ciudad. En la sucursal del cielo no solo se baila salsa, se hace arte y se construye identidad desde la diversidad, lo pluriétnico y desde la convergencia de saberes, en una tierra que es generosa desde su clima, ubicación geográfica y por su puesto su gente (Gama, 2014).

Para adentrarnos en esta ciudad que se está proyectado al mundo con su producción artística, entrevistamos a Diana Ledesma, actual Coordinadora de Fortalecimiento y Festivales de la Subsecretaria de Artes, Promoción y Creación Cultural de Cali. Ledesma nos compartió, desde su experiencia, el rápido crecimiento que ha tenido de la ciudad desde la industria cultural, y la perspectiva de las últimas administraciones públicas, las cuales de una forma visionaria han apoyado el desarrollo cultural, turístico y por ende económico de ciudad. Según Ledesma, la oferta cultural en la ciudad ha ido en aumento, reconociendo a Cali como una ciudad de artistas, de folclor, de escenarios

creativos y sobre todo de diversidad. Este año se han evidenciado los avances y resultados de años anteriores, mejorando los aspectos de la organización, gestión y promoción de los festivales más emblemáticos de la ciudad. Eventos que han sido catapulta para numerosos artistas locales, y los cuales son una plataforma para el desarrollo de la industria cultural del Valle del Cauca.

Actualmente Cali cuenta con diversos festivales y encuentros, desde las expresiones artísticas, que cumplen con más de dos décadas de existencia como lo son: el Festival de Danzas Folclóricas Mercedes Montaña, el Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez y el Festival Internacional de Títeres Ruquita Velazco que organizan Titirindeba y el Instituto Departamental de Bellas Artes. Otros festivales con más de una década de existencia son: el Festival de Cine, el Encuentro Popular de Teatro: Salud, Paz y Ambiente del teatro Esquina Latina, el Festival Internacional de Teatro FIT Cali, el Festival Internacional Unicuento, el Festival de Jazz Ajazzgo, el Festival Internacional de Poesía, el Festival Mundial de Salsa, la Feria del Libro, la Bienal de Danza, la Feria de las Macetas, la Feria de Cali, y la lista continua puesto que son muchos los eventos que durante el año engalanan los escenarios caleños.

La creatividad y el deseo de expresión de los artistas caleños no tiene descanso, por ello emergen cada año nuevos encuentros y festivales, en la búsqueda de dar respuesta a las necesidades del público desde la creatividad y la innovación. Este crisol de talentos permite la existencia de importantes eventos que se proyectan tanto a nivel nacional como internacional, generando

procesos comunitarios y sentando bases sólidas para su permanencia, hablamos de esos eventos que emergen y se mantienen por su calidad y porque el público los reconoce como necesarios para el desarrollo cultural de la ciudad. Entre ellos desatacamos El Festival de Teatro de Brújula al Sur, el Encuentro Internacional de Dramaturgia Kaly-Drama y el Clownencuentro Internacional.

Teatros, auditorios, escenarios no convencionales, plazas y parques, calles, casas de la cultural, galleras, patios, hangares, casas prestadas y otros más, son los espacios, que en Cali, abren sus puertas a los artistas y gestores. Es la fiesta del encuentro, en donde el arte y sus formas tocan a la comunidad sin distinción de edad, tendencia sexual, étnia, tendencia política, credo, condición económica o nivel educativo; en el encuentro con el arte todos somos uno, construyendo ciudad.

## **ARRIBA EL TELÓN**

*...Te gustaría arrodillarte aquí dentro...Así son los  
hombres. Se pasan*

*Nueve meses luchando por salir*

*Y toda una vida por entrar*

*La Orgía.*

**Enrique Buenaventura**



**Ilustración 18.** Caliteatro Sala concertada fundada en el año de 1989. Ubicada en el barrio San Antonio Cra. 12 #4-51, Cali, Valle del Cauca. Foto: Linda Gallo Bedoya.

Cali ha sido cuna de grandes artistas de las tablas, quienes hoy en día brillan con luz propia en los escenarios nacionales e internacionales. Desde hace más de una década el teatro caleño viene dando de qué hablar; la producción escénica ha ido en aumento, cada vez surgen nuevos grupos independientes, hay más propuestas estéticas, más riesgo por parte de los jóvenes actores. Un destacado florecimiento desde la dramaturgia local, y en general el movimiento ha empezado a rodar por el mundo.

Esta ciudad, surcada por siete ríos, que se despierta al sonar de las palmeras, arboles de mango y floridos guayacanes, disfruta de un arcoíris de aves, y con aires de una urbe que crece día a día; engalana sus diversos escenarios teatrales levantando el telón año tras año para darle paso a las expresiones estéticas del teatro, la danza, la música, el performance, los títeres, la magia, el clown, la narración oral de historias y otros. Da pasos agigantados para convertirse en la sucursal de las artes escénicas de Colombia para el mundo, por ello no es de sorprenderse que se esté adelantando la ley para que Cali se convierta en Distrito Especial.

Le levantamos el telón a la Calidoscópica, para descubrir en ella la abundancia en lo que se refiere a festivales y encuentros alrededor de las artes escénicas. Es necesario ir a la historia y recordar el primer el Festival Nacional de Teatro, realizado en el Teatro Colón en Bogotá en el año 1957 (Reyes, Red Cultural del Banco de la República de Colombia, 2006); este evento fue la punta de lanza de importantes procesos teatrales a nivel nacional. A una década de su realización, empezaron a surgir otros festivales a lo largo del país. Eventos que, en sus inicios y por su carácter expresivo, surgieron en primera instancia en las universidades, puesto que en estos espacios convergían los jóvenes pensadores, literatos, inquietos por la expresión desde las artes escénicas. Nace en Manizales, el Festival Internacional de Teatro que se crea como el gran referente de teatro universitario de América Latina, y años más tarde para grupos experimentales y de nuevas tendencias escénicas. Gracias a ese primer festival del teatro nacional, surge el Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá, creado bajo la dirección de Fanny Mikey, con el apoyo de la empresa privada, el sector público y el Ministerio de

Cultura de Colombia; una propuesta que se fue nutriendo con expresiones escénicas diversas, apetecido por artistas nacionales y sobre todo internacionales. El Festival Iberoamericano de Teatro le dio un lugar importante a las artes escénicas colombianas, y permitió visibilizar el talento local y nacional para el mundo entero. Los festivales de teatro dinamizaron las artes escénicas de Colombia, pues permitieron confrontar los trabajos de los grupos en un ámbito nacional e internacional. (Reyes, El teatro en Colombia en el siglo XX, s.f), y sobre todo han posibilitado el crecimiento cultural.

La Cali de los 60 es la Caliwood icónica. Aparece en el escenario teatral Enrique Buenaventura, quien, entre otros artistas de la ciudad, marca la historia del teatro caleño; fortaleciendo los procesos creativos de diversos grupos independientes, grupos universitarios; llegó para dirigir el TEC, Teatro Experimental de Cali. Conformado este último por jóvenes artistas, pensadores, escritores, amantes de las artes y sobre todo de las tablas, Buenaventura se convierte en un icono del teatro colombiano, brindándole al mundo teatral sus experiencias de la creación colectiva, nutriendo los festivales nacionales e internacionales de teatro. Algunas de las figuras del teatro caleño de aquel entonces y de nuestro presente, reconocidos como maestros y maestras quienes continúan dirigiendo y actuando, y otros que ya han partido, son: Gabriel Uribe, Guillermo Piedrahita, Ivan Montoya, Ayda Fernández, Elios Fernández, Lisímaco Núñez, Jacqueline Vidal, Fernando Vidal, Hoover Delgado, Danilo Tenorio, Lucy Bolaños, Álvaro Arcos, Manuel Sierra, Beatriz Monsalve, Diego Pombo, Jhon Jairo Perdomo, Orlando Cajamarca y Alfredo Valderrama. Han hecho parte del movimiento escénico caleño, son hoy el referente y aliciente para continuar creando y produciendo teatro en la ciudad.

La Cali de los 70, en la que se sentía un aire de intelectualidad y rebeldía reflejado en las tablas, le da vida a diversos festivales y encuentros de las artes escénicas, como: el Festival de Mujeres en Escena, el Encuentro de Teatro Comunitario, Festival de Teatro Infantil, Festival de Títeres, Festival de Teatro de Calle, y el Festival de Teatro de Salas Concertadas, entre otros.

Cali le subió el telón a múltiples salas concertadas y espacios alternativos de teatro. Algunos de estos espacios en donde cada fin de semana se le da cita al teatro son: La Máscara, Esquina Latina, Caliteatro, La Concha, El Telón, Aescena, El Presagio, Casa Naranja, CTI, El Castillo Sol y Luna. Y teatros con capacidad para más de 600 personas como: el Teatro Municipal Enrique Buenaventura, el Teatro Jorge Isaacs, la Sala Bethoven y el Teatro Calima.

## **FIT Cali**

*Cuanta más gente encuentro, más feliz soy. Con la  
criatura más insignificante, uno aprende, se enriquece,  
saborea mejor su felicidad.*

*Esperando a Godot.*

**Samuel Beckett**



**Ilustración 19.** Teatro La Máscara fundado en el año de 1972. Ubicado en el barrio San Antonio Cra. 10 #3 - 40, Cali, Valle del Cauca. Foto: Linda Gallo Bedoya.

El Festival Internacional de Teatro de Cali nace gracias a la organización de las salas concertadas de la ciudad y se gestionó a través de las salas hasta el año 2011. La labor del sector teatral hasta el año mencionado había sido colosal, puesto que auto-gestionaban el festival desde el sector privado, con diversos eventos y propuestas,

apostándole cada año a todas las convocatorias públicas de estímulos y becas. El 2011 marca la historia teatral de Cali, el sector teatral caleño se agremia: directores, actores y gestores culturales, solicitan a la administración pública la creación de un festival propio. El argumento de dicha petición tenía un peso de años, talento y sobre todo reconocimiento nacional e internacional. En palabras de Adriana Bermúdez, directora encargada del FIT Cali años 2018-2019, “la falta de un festival propio en aquel entonces le generaba al movimiento teatral una desconexión y falta de apropiación de los escenarios locales”. Un evento teatral, como el FIT, le brindaría identidad y una casa a todos aquellos grupos que dejan en alto el nombre de la Calidoscópica.

Atendiendo la petición del valioso grupo de artistas y gestores, la entonces secretaria de Cultural de Cali, María Elena Quiñonez, apoyó la creación de un presupuesto de mil millones de pesos, para la realización del primer festival de teatro de Cali, que se llevaría a cabo en el año 2016. Evento cien por ciento apoyado por la administración pública.

Nace entonces el FIT Cali 2016, atendiendo al público caleño desde la diversidad artística y creativa. Llega el Festival Internacional de Teatro de Cali, para darle un lugar al público ávido de teatro, a los artistas, a la joven dramaturgia, a los gestores, a los productores y las tendencias expresivas desde la vanguardia, lo contemporáneo, la creación colectiva y desde la búsqueda de nuevos formatos. Cali, según Bermúdez, “vive un momento importante desde su dramaturgia local”, y en el FIT se consideran estrategias para visibilizar este movimiento de jóvenes dramaturgos, que refresca el arte caleño haciendo visible a la ciudad

como la cuna de un movimiento que piensa el arte desde la comunidad, lo común y lo urbano.



**Ilustración 20.** El lenguaje expresivo de las luces y la atmosfera, todo aquello que conforma la teatralidad. Foto: David Campo.

La dramaturgia caleña, de ayer y la de ahora, fortalece la presencia del teatro caleño en Colombia y el mundo. Es preponderante la presencia de la mujer en este nuevo movimiento de jóvenes dramaturgos. Y ha sido la pluma y la creatividad caleña, la que se nutre de las experiencias de la vieja guardia, para darle vida a nuevos procesos, ampliando con ello el acceso a nuevos públicos, volcando la mirada de artistas de nivel nacional e internacional, y potenciando la circulación del producto interno.

FIT Cali organizado con fondos de la Alcaldía de Santiago de Cali, dirigido por miembros del sector teatral caleño (Fernando Vidal en 2016, John Jairo Perdomo en 2017 y Adriana Bermúdez Fernández en 2018 y 2019), con el acompañamiento de un comité conceptual elegido democráticamente por el sector y formado por los distintos subsectores de la escena caleña.

Más de 70 000 espectadores en tres años, 128 espectáculos, más de 85 actividades paralelas (talleres, encuentros, conferencias, lecturas dramáticas, exposiciones y presentaciones de libros). Trece países de cuatro continentes han participado entre la programación artística y paralela; 99 compañías teatrales y 106 artistas y gestores en la programación paralela del festival. Con aliados internacionales de diversos sectores nacionales e internacionales, el FIT Cali es hoy uno de los festivales más importantes de Latinoamérica.

## **La gestora cultural**

La mujer que ha acompañado durante dos años consecutivos el FIT Cali 2018-2019, y quién aportó la entrevista para este capítulo de Calidoscopio, es Adriana Bermúdez Fernández. Mujer gestora cultural, productora escénica, actriz y docente universitaria. Se licenció en Arte Dramático en la Universidad del Valle y curso un Máster en Gestión Cultural de la Universidad de Alcalá de Henares, Madrid (España).

Con más de 15 años de experiencia en más de 40 procesos de gestión cultural de producciones artísticas y festivales,

esta joven talentosa le aporta conocimiento, experiencia y credibilidad a la realidad escénica caleña. Bermúdez es una apasionada de los procesos y en sus palabras refleja pasión por su hacer. Está convencida del gran potencial creativo, en el ámbito teatral caleño, que se genera desde el escritorio del dramaturgo hasta la producción y la postproducción. Bermúdez le apuesta al teatro y a la gestión cultural, generando proyectos que se piensen a la Calidoscópica creadora.

## **Festival de Teatro de Títeres Ruquita Velasco**

*Usted  
que es una persona adulta  
- y por lo tanto-  
sensata, madura, razonable,  
con una gran experiencia  
y que sabe muchas cosas,  
¿qué quiere ser cuando sea niño?*

*Usted*

**Jairo Anibal Niño**



**Ilustración 21.** Instituto Departamental de Bellas Artes, ubicado en el barrio Centenario Avenida 2 Norte #7N-66, Cali. Foto: Linda Gallo Bedoya.

Los títeres han acompañado el mundo imaginario de niños y adultos desde antes de la edad media. Según la enciclopedia del Banco de la Republica, los títeres y marionetas son figuras de seres humanos, animales o seres fantásticos elaborados en todo tipo de materiales y dimensiones, manejados por una persona para hacer representaciones teatrales. A lo largo de la historia estos seres animados, han estado al servicio de la lúdica, la pedagogía, la política y la religión, puesto que son unos transmisores de mensajes, que transforman las realidades humanas en un universo de posibilidades estéticas.

El títere evoluciona después de la edad media y se reconoce en los grupos de artistas trotamundos, quienes llevan de pueblo en pueblo diversos espectáculos como el funambulismo, el trapecio, lanza fuegos, malabares, y entre ellos también llevaban los títeres. Las temáticas que se abordaban en aquel entonces eran sobre celos, trampas, infidelidades, burla del mundo cortesano, aquello era un reflejo del mundo adulto sin censura.

Llegan a convertirse los títeres en un arte, un oficio reconocido y de gran admiración. Reconocido por los artistas que participan en su construcción, por los dramaturgos que escriben libretos para teatro de muñecos o de animación de objetos, reconocidos por las destacadas puestas en escena, en donde cuentan todos los aspectos de la teatralidad que inciden en estos espectáculos. El teatro de muñecos se tomó el mundo entero, dando a conocer su importancia en diversas culturas. No solo Europa gozaba de estos espectáculos, el continente asiático desarrolló esta técnica haciendo alusión a la ópera china, en Japón se usaron las marionetas y éstas trascendieron a la espiritualidad y a lo ritual, en India surgieron las marionetas kathputli y el teatro de sombras, entre otras tantas técnicas y formas. De generación en generación el teatro de títeres convoca a la familia, sin discriminación de edad, corriente religiosa, partido político, tendencia sexual o estratificación social, convoca para brindar belleza desde su propuesta estética. Los italianos, son el gran referente mundial en construcción de títeres y marionetas, puesto que llevaron su técnica hasta la construcción de gigantes muñecos y la mecanización de algunos de estos para los carnavales que se realizan en diferentes partes del mundo. A América llegaron los títeres con la colonización española, aproximadamente a finales de 1700. El espectáculo de

títeres se convirtió en un hecho popular, en donde hoy día disfrutan niños, adultos y ancianos de todas las latitudes del mundo, y sus temas continúan siendo variados, pero sobre todo con una importante apuesta estética.

Desde Calidoscopio y para el mundo, hace más de 30 años el grupo profesional de títeres Titirindeba y el Instituto Departamental de Bellas Artes organizan, cada dos años, el Festival de Teatro de Títeres “Ruquita Velasco”. Con la participación de grupos locales, nacionales e internacionales cuenta con espectáculos de gran valor artístico y pedagógico. Es un festival que promueve la convivencia y la paz desde la belleza y la inocencia, con una amplia experiencia en manejo de espacios no convencionales, lo cual les ha permitido tanto a Titirindeba como a los diversos grupos profesionales de teatro de títeres, ser versátiles, haciendo la diferencia, en incluir en su programación comunas, localidades y corregimientos de difícil acceso por la ubicación geográfica u orden público (Artes, 2019).

Sara Victoria Muñoz Villa Real, actual directora del Festival de Títeres Ruquita Velasco, habla sobre la historia del festival y hace énfasis en la valiosa labor de Rut, quién fue un ícono del movimiento artístico del teatro de títeres en el Valle de Cauca. En 1988 cuando Ruca genera la idea del festival, para ese entonces los titiriteros del Valle del Cauca hacen una alianza y crean ASTIVAL, la Asociación de Titiriteros del Valle. Conformado por los titiriteros de Cali, se empezó a desarrollar un trabajo profesional desde la pedagogía teatral, en los municipios del Valle del Cauca, involucrando a los líderes comunitarios, a los gestores culturales y a la comunidad en general, brindándoles formación en teatro de muñecos, gestión y dirección. En

aquel entonces, se dictaba un taller de teatro y manejo de títeres, se creaba el grupo de titiriteros y se dejaba construido un teatrino. Este proyecto se logró con el apoyo de la gobernación en seis municipios del Valle del Cauca y se siguió replicando a lo largo de estos 30 años de existencia del Festival.

Los titiriteros del Valle del Cauca se unieron gracias al apoyo de Ruca Velasco, y se realizó un primer festival en 1988. Los participantes en el festival fueron, en aquel entonces, los grupos que se habían conformado a partir del proyecto en los municipios del Valle, participaron: Sevilla, Tuluá y Caicedonia como grupos amateur; se contó con la presencia de grupos profesionales locales como: Grillote, Trapuchin, Pequeño Teatro de Muñecos, Trotasueños, y Titirindemba. El festival fue aplaudido, con gran aceptación y este primer éxito alienta a Titirindemba a dar un paso más largo en la gestión del mismo. Para el año 2000 se elabora la propuesta de traer a la ciudad grupos nacionales, para ello se contó con la presencia de Hilos Mágicos. Y es el maestro Ciro Gómez, director del grupo invitado, quién dicta el primer taller de marionetas para los participantes del festival, con el objetivo de fortalecer los procesos que se habían gestado en los municipios y en Cali. Por primera vez, el festival se piensa en esos proyectos pedagógicos que ya venían adelantando desde Titirindemba. El festival de títeres se ubica en el ojo del huracán del arte, y se convierte en un evento apetecido por artistas del mundo entero.

Desde el año 2004, por resolución del Consejo Directivo del Instituto Departamental de Bellas Artes de Cali, el evento lleva el nombre de su fundadora, la Maestra Ana Ruth “Ruquita” Velasco. Además de las muestras artísticas, el Festival realiza actividades académicas, exposiciones de

títeres y entrega la placa “Teatrino Cocoliche” a la persona o entidad que promueva el arte de los títeres en el municipio o el departamento del Valle del Cauca. Esta placa ya ha sido recibida por La Casa de los Títeres, La Asociación de Teatro de Títeres del Valle ATTIVA, la Cámara de Comercio Sede Yumbo y la Fundación Teatro Sarmiento de Tuluá, entre otras.

Todos sus espectáculos y actividades son totalmente gratuitas. El Festival Internacional de Títeres Ruquita Velasco, se financia con el apoyo del sector público y privado, aunque sea un evento estatal. Un año antes de la realización del Festival se empieza a realizar el arduo trabajo de gestión. El equipo de logística lo conforman los mismos actores y creadores de Titirindeba, quienes antes, durante y después del festival asumen diversos roles que van desde manejo de medios, mercadeo, planeación de funciones, gestión de insumos, organización y difusión, entre muchos otros aspectos.

Con un componente pedagógico y uno artístico, cada año el Festival de Títeres nutre la agenda cultural de Cali. La participación en el Festival se hace por convocatoria: cinco grupos nacionales y cinco internacionales. El lanzamiento del Festival se hace con una comparsa que surca las calles caleñas, en donde participan artistas de diversas expresiones de la escena, y desfilan las marionetas, los mascarones, los espectros, banderines y músicos entre otros tantos. El Festival de Ruquita busca llegar a los rincones más apartados, abordando a las comunidades indígenas, afros, mestizas; llevando arte y cultura como una forma de hacerle frente a los conflictos sociales que a veces, solo a veces, empañan la belleza de la sucursal del cielo. La gestión del Festival en compañía de Titirindeba,

hace todo el acompañamiento a la administración pública de cada municipio o corregimiento para atender a los múltiples actores de la comunidad que pueden disfrutar de los espectáculos de muñecos. Es así una labor entregada a la comunidad, a los menos favorecidos, por ello los artistas que se vinculan al festival deben saber que no encontrarán grandes escenarios, ni suntuosos teatros, el Festival de Ruquita llega a instalarse entre los cerros, los descampados, y los rincones dónde a duras penas llega el Estado, pero a donde si llegan los títeres y las marionetas de la paz.

Titirendeba, bajo la dirección del Maestro Jorge Torres Vásquez y con profesores de la escuela de teatro de la institución, nace en Bellas Artes en el año 1973; el Grupo de Títeres llegó a estar conformado por doce titiriteros. Durante catorce años realizó una labor rescatable llevando espectáculos de calidad a los diferentes municipios del departamento. Hoy el grupo profesional de títeres de Bellas Artes se consolida como una agrupación innovadora con una mirada contemporánea, donde el contexto artístico del títere adquiere otros sentidos comunicativos, incursionando en nuevas temáticas que permitan desde la dimensión pedagógica, la generación de procesos sociales y culturales en identidad, salud, convivencia, espacio público, uso del tiempo libre y farmacodependencia, entre otros.

## Brújula al Sur



**Ilustración 22.** Foto de la Sala de Teatro La Concha, ubicado en el barrio San Antonio Calle 4 #10-48, Cali, Valle del Cauca. Foto: Linda Gallo Bedoya.

La Calidoscopica, les dio paso a salas concertadas, se dejó habitar por esos otros espacios tomados por la expresión escénica. Una casa vieja a punto de ser demolida, la sala de un apartamento, el loby del teatro, la calle concurrida, una esquina, una fuente de agua pública, el portón de un caserón, un hangar, la carpa de un circo, entre muchos otros.

La Cali de ahora, es la ciudad que le abrió las puertas a esas formas escénicas que abandonan los clásicos del Siglo de Oro, el teatro shakesperiano, y el teatro contemporáneo nacional, dándole un aire alternativo e innovador a la escena, con propuestas arriesgadas, convirtiendo la ciudad en el vórtice creativo del país. Puertas abiertas a los artistas que se entregan a la experimentación y a la constante búsqueda estética, este es el sabor que nos deja el Teatro la Concha. Cuando cruzamos la puerta del Teatro, nos invade un aire bohemio y creador, encontrándonos con un equipo de profesionales que lideran la brújula que mira al sur. Espacios y grupos de teatro como La Concha, son los artificios de que Cali este hoy en el ojo del huracán de las artes escénicas en el mundo.

Para los exploradores del escenario, para quienes navegan en las profundas aguas de la dramaturgia actual, para aquellos que pilotean la gestión de proyectos disruptivos en las artes escénicas, para los marineros que atracan en las diversas estéticas, nace el Festival Brújula al Sur. Once días de fiesta teatral en donde los procesos de formación, creación y circulación escénica soplan con viento a favor de Santiago de Cali.

Hablar de Brújula al Sur, es hablar de Jorge Zabaraín, el actual director del Teatro la Concha y del Festival. Este joven y talentoso dramaturgo, es también director de teatro y gestor cultural, un emprendedor del arte y un convencido de que en Latinoamérica hay mucho talento para el mundo. Zabaraín, estudió literatura en la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá y se especializó en diseño de luces y dramaturgia en el Teatro Colón de Buenos. Dirigió el Festival de Teatro Agustín Nieto Caballero.

Es Zabarain el custodio de la brújula que le apunta al sur. Este festival se funda en el año 2012. Un sueño gestado entre Zabarain y Colin Rusdahl, concebido para promover las manifestaciones escénicas que abduquen de lo canónico en favor de nuevas creaciones. Da espacio al nuevo teatro, a la dramaturgia contemporánea y alternativa, a esas múltiples narrativas que se dan encuentro en las tablas, y que no necesariamente se rigen por las leyes de la teatralidad. Zabarain nutrió su apetito por el teatro y por esas narrativas dialécticas, escenográficas, musicales, discursivas, en espacios internacionales; aquellas experiencias le permitieron visionar la posibilidad de un festival del mundo, un evento que no apuntará al norte sino a Suramérica para darse cita en Cali.

Brújula al Sur se realiza con un arduo trabajo de autogestión, que lidera el equipo del Teatro la Concha. Dentro de esa labor titánica, hay que resaltar el hecho de que cada año aplican a todas las convocatorias de estímulos que oferta la Secretaria de Cultural y Mincultura. Todos los concursos que brindan auspicio para el arte son propicios para la gestión del festival puesto que la Brújula no recibe apoyo del Estado. Dentro de sus estrategias para poder ejecutar la realización del evento, está el asistir a ruedas de negocios, eventos de programadores de festivales internacionales, y aprender a gestionar desde la industria cultural como emprendedores. Una de las tácticas que se ha utilizado para poder generar movilidad con artistas internacionales, es a través de cartas de invitación; Brújula invita a los grupos extranjeros, y ellos a través de dicho documento gestionan sus viáticos, con los ayuntamientos o entidades culturales internacionales, con la buena fortuna para los caleños al poder recibir espectáculos internacionales de altísima calidad. El Festival aplica también a becas y

estímulos internacionales, en esta ocasión recibe la grata noticia de ser uno de los ganadores de las becas Iberescena 2019. El modelo del Festival Brújula es atractivo para otros festivales en el mundo, por ello este año de 2019 participan en un evento de Iberescena sobre diseño de festivales en Buenos Aires Argentina, con una ponencia sobre el diseño de festivales contemporáneos.

El Festival realiza un año de formación y un año de creación, permitiendo con esta dinámica traer a la ciudad importantes directores, dramaturgos y gestores que le aportan al desarrollo y crecimiento estético del teatro caleño. Un producto de este valioso aporte fue la creación de la Escuela de Espectadores, que se crea a raíz de los talleres que se tomaron con Jorge Dubatti. Con apoyo de las facultades de teatro de la Universidad del Valle, Bellas Artes, y también con la presencia de otras universidades que le apuestan al arte como la Universidad Javeriana, entre otras. En el año de creación, se invita tanto a directores como a grupos de actores para hacer parte y arte del proceso creativo; Rojo fue una obra producida por el Festival Brújula al Sur, durante ese año creativo. Esta obra fue dirigida y escrita por el reconocido director y dramaturgo Colombiano Johan Velandia (Concha, 2018), con un excepcional elenco actoral caleño, dándole vida a una pieza teatral inolvidable para aquellos que disfrutamos del buen teatro.

Durante el Brújula al Sur, los artistas conviven una semana, dándose la oportunidad de crear lazos desde el diálogo, generando procesos desde el aprendizaje compartido y estableciendo relaciones de confianza. En palabras de Zabarain, este modelo de festival permite a los grupos locales, nacionales e internacionales crear nichos de negocio propicios para la circulación y la generación de empleos desde el arte.

Brújula ha hecho importantes convenios con la Universidad del Valle, el Instituto Departamental de Bellas Artes, Casa Fractal, el Teatro Jorge Isaacs, Fundación Escénica Cali Teatro, Laboractores, Programa de Salas Concertadas del Ministerio de Cultura, Pontificia Universidad Javeriana de Cali, Secretaría de Cultura de Cali, Sociedad de Mejoras Públicas, Mango Tree, Restaurante Azul, Teatro el Ágora, El Hormiguero, La Neurona Empapelada, Polifonía Producciones, Embajada del Perú en Colombia, Secretaría de Cultura de Medellín y el Gobierno Vasco de España. Los invitados internacionales, que se convocan para el Brújula, son el resultado de las alianzas realizadas previamente, con Festivales, Redes y Mercados de las artes escénicas como: Feria Donostia, San Sebastián (España), el Festival Internacional de Teatro de Caracas (Venezuela), Festival de Teatro Bolivia OFF, Encuentro Internacional de Artes Escénicas “EnArtes” (Bolivia) y el Mercado de Artes Escénicas de Venezuela.

## **Kaly Drama**



**Ilustración 23.** Una obra no termina de ser montada, hasta que el espectador le da el punto. Foto: Linda Gallo Bedoya.

*Ya no soy capaz de detener esta historia, como no puedo detener el transcurso del tiempo. No soy lo suficientemente romántica como para imaginar que la historia misma es quien desea ser contada, pero sí lo suficientemente honesta como para saber que quiero contarla yo.*

**Kate Morton**

Cali la ciudad que ha inspirado películas, novelas, cuentos, grandes obras de teatro, entre otras expresiones narrativas; esta ciudad ve nacer la nueva dramaturgia, en la pluma de jóvenes deseosos de escribir y llevar a la escena historias que discurren entre múltiples formas narrativas. La dramaturgia es el proceso de organización de ideas, historias, anécdotas, emociones, evocaciones, momentos que le permiten al autor traspasar el tiempo y el espacio, abriéndole la puerta a diferentes discursos estéticos y dialecticos; en países en donde el valor de la literatura hace parte del imaginario colectivo, estos textos son publicados por destacadas editoriales y se engranan con la industria cultural, generando premios, festivales, crítica artística, movilidad internacional e identidad cultural. En Colombia, la dramaturgia joven ha ido abriéndose paso, en la actualidad los autores caleños se visibilizan en las tablas, algunos logran llevar sus textos a la escena, asumiendo la dirección y en otros casos la actuación. Algunos autores han sido representados por grupos de teatro locales. Los jóvenes dramaturgos caleños, participan de las convocatorias y estímulos que oferta el Ministerio de Cultura, y varios de ellos han sido premiados dentro y fuera del país. Gracias a la ardua labor de algunos festivales y eventos como Almadrama, Fedra, y el trabajo de grupos independientes como Laboractores, ahora se

cuenta con un encuentro propio de dramaturgia para Cali. El Encuentro Internacional de Dramaturgia de Cali, es un evento que visibiliza la dramaturgia local, generado el intercambio de saberes, diálogos, reflexiones y prácticas desde el oficio y hacer de dramaturgos y dramaturgas. Desde el proyecto de investigación en dramaturgia “Kaly”, perteneciente a la facultad de artes escénicas del Instituto Departamental de Bellas Artes de Cali, nace el encuentro de Kaly Drama.

En la Calidoscópica, los dramaturgos varían en estilo, edad, forma. Construyen desde su propia historia y vivencia historias para el deleite de los espectadores del teatro y de la lectura dramática. Se han destacado por sus textos, Fernando Vidal, Juliana Carabalí, Carlos Enrique Lozano, Martha Márquez, Ana María Gómez, Rodrigo Vélez, Eddy Janeth M. H, Susana Uribe, Genny Cuervo, Orlando Cajamarca, Alfredo Valderrama, Ruth Rivas, estos y muchos más, son los nombres de nuestros actuales dramaturgos y dramaturgas de la ciudad, que le sube el telón a la lectura dramática.

Kaly Drama en palabras de Ruth Rivas, una de las gestoras del Encuentro, es el evento que permite momentos para compartir las diferentes metodologías de enseñanza de la escritura creativa. Las organizadoras y gestoras del encuentro hacen parte del grupo de investigación en dramaturgia Kaly, conformado por Genny Cuervo, Ruth Rivas y Mavin Sánchez. Acompañadas por el semillero de investigación SIDRA, estas mujeres artistas le dan un valor a la dramaturgia como arte y oficio, como la técnica que puede ser transmitida y enseñada. Este evento le abre la puerta a todo público que esté interesado en la escritura creativa, desde maestros, artistas, poetas, jóvenes

estudiantes y en general para todos los inquietos en tomar la pluma y el papel. No solo se considera en el evento la escritura de textos teatrales, también hay espacio para la dramaturgia del actor, para el desarrollo de guion, o para el tránsito de las diferentes escrituras creativas.

El Encuentro de Dramaturgia es financiado en su totalidad por el Instituto Departamental de Bellas Artes Cali, con algunos aliados como: la Casa del Sol, la Fundación Aescena, entre otros. Kaly Drama inicia en el año 2007, con una continuidad de cada dos años. Hace una convocatoria abierta para ponencias un año antes del evento. Cada versión cuenta con una temática, el primer Encuentro se realizó alrededor de las didácticas de la dramaturgia y la dramaturgia de mujeres; el segundo encuentro que se realizó durante este 2019, fue alrededor de las identidades y dramaturgias latinoamericanas.

Kaly Drama, se realiza en tres momentos: un momento para darle espacio al ciclo de conferencias y ponencias denominado *Pensar la Dramaturgia*, un segundo momento para los talleres con maestros invitados, y por último el *Trasnocheo Dramático*. Kaly Drama, se piensa el cómo desde la escritura se logra impactar al espectador o al lector, abordando desde un pensamiento crítico y estético las problemáticas que se viven en el contexto colombiano. Es importante resaltar que el Encuentro nace dentro de la Licenciatura en Arte Teatral, por ello el gran público que acoge son jóvenes estudiantes, quienes desde la sensibilidad que brinda el arte pueden tomar la escritura creativa como una bandera y hacerle frente al diario vivir. 300 espectadores asistieron primer Encuentro, y en el segundo evento el público ascendió a 500 personas que disfrutaron y vivieron las palabras vivas. Cali ha sido

cuna de dramaturgos, Kaly Drama es un evento joven que surge en la pluma de nuevos escritores y escritoras del teatro, manteniendo viva la llama creativa y alimentando los múltiples festivales teatrales que hoy engalanan la sucursal de las artes escénicas.

## **Las mujeres de Kaly Drama**

Como lo hemos mencionado a lo largo de este capítulo, La Sucursal de las Artes Escénicas, las voces jóvenes del teatro caleño han impregnado los escenarios con propuestas estéticas arriesgadas, innovadoras, buscando dar respuesta a la necesidad del espectador que hoy asiste al teatro. Otras narrativas y estéticas teatrales, quizás disruptivas y trasgresoras, son el resultado de la indagación constante, de la no conformidad y la necesidad de expresión desde el texto creativo, que encuentran cobijo en el Kaly.

Adriana Bermúdez, durante la entrevista destacó el auge de las mujeres en la dramaturgia caleña. Una de las dramaturgas jóvenes destacadas ha sido Martha Isabel Márquez, quién lleva en su pluma diálogos exquisitos, intensos y escenas impasables. Ha escrito: *El lisiado feliz*, *Comedia para un hombre y una mujer*, *Tres moriremos mañana* y *Blanco totalmente blanco*. Martha recibió el premio Jorge Isaacs Colombia en el año 2007, el Premio Nacional de Dramaturgia en Cali, Colombia y una mención de honor en España. Las obras de Martha Márquez han sido representadas en Colombia por importantes grupos profesionales.

La voz de la mujer que habita la *calidoscópica*, se escucha en cada lectura dramática, y tiene un espacio dentro de los festivales de teatro de la ciudad y de Colombia. Procesos creativos como los que adelanta el Teatro La Máscara, con talleres de teatro y escritura creativa, año a año le brindan herramientas a las voces femeninas que tejen historias desde las vivencias propias o adaptadas a la ficción. Freda, el espacio para la dramaturgia femenina, Laboractores que congregan a todo tipo de público, y otros más, son los espacios que abren puertas a la escritura.

La dramaturgia femenina que, hasta hace una década, no era mencionada ni incluida en los planes de curso de las escuelas de arte teatral de la ciudad, y por ello presuntamente en ninguna academia del país, hoy rompe el paradigma del silencio. En siglos pasados algunas “autoras dramáticas optaron por el enmascaramiento de su verdadera identidad” (Ferrer Valls, 1995), para protegerse de la horca, del escarnio público, y de otros vejámenes. Logrando con seudónimos llevar su voz a través de personajes inexistentes, pero con una personalidad válida para los señores de la época, la personalidad de un hombre. Seguir negando el valioso aporte de la pluma de la mujer en el ámbito teatral, sería continuar alimentando el pensamiento patriarcal obsoleto. Urge que las escuelas de teatro vuelquen su mirada hacia los autores locales, latinoamericanos, y sobre todo que le den el espacio a las dramaturgas. Las mujeres que escriben para la escena han sido escuchadas, son representadas, y su voz cruzó ya las fronteras.

La pluma femenina se ha tomado los eventos y festivales de las artes escénicas en Cali, por ello no es de asombrarse que el Encuentro Internacional de Dramaturgia, sea liderado por tres jóvenes artistas, dramaturgas, maestras y sobre todo mujeres. Genny Cuervo, licenciada en Arte Dramático de la Universidad del Valle y magíster en Dramaturgia de la Universidad de las Artes (UNA) de Buenos Aires –Argentina. Desde el año 2004 es Directora del laboratorio creativo Laboradores, lidera el proyecto LEEE, es docente titular del programa de Licenciatura en Artes Escénicas del Instituto Departamental de Bellas Artes de Cali. Su trabajo como dramaturga y directora ha sido reconocido con importantes premios y becas del Ministerio de Cultura, la Secretaría de Cultura de Cali, Iberescena y el Goethe Institut.

Mavin Sánchez, licenciada en Arte Teatral de la Facultad de Artes Escénicas de Bellas Artes, magíster en Educación de la Universidad Internacional Iberoamericana de Puerto Rico. Y finalmente en el equipo Ruth Rivas Franco, una joven dramaturga que ha dejado en alto el nombre de Cali y de Colombia. Esta escritora, es estudiante de Doctorado en Pensamiento Complejo, magíster en Estudios Avanzados de Teatro de la Universidad Internacional de la Rioja, especialista en Dramaturgia de la Universidad de Antioquia en convenio con el Instituto Departamental de Bellas Artes y licenciada en Literatura de la Universidad del Valle. En la actualidad se desempeña como docente e investigadora de la Facultad de Artes Escénicas de Bellas Artes, Cali.

## Unicuento



**Ilustración 24.** Plazoleta de ellos sabios Universidad Santiago de Cali, espacio en donde se realizan los encuentros de cuentería. Foto: Linda Gallo Bedoya.

*... escarbó tan profundamente en los sentimientos de ella, que buscando el interés encontró el amor, porque tratando de que ella lo quisiera terminó por quererla”.*

*Del Amor y Otros Demonios.*

**Gabriel García Márquez**

Unicuento, evento emblemático que viste a Cali de cuentos e historias, llega este año 2019 a su versión número 22.

Nace en el año de 1996, con el grupo de jóvenes cuenteros universitarios “La palabra” de la Universidad Santiago de Cali liderado en aquel entonces por el doctor Jorge Eliecer Olaya, y conformado también por el espacio de narración oral de la Universidad del Valle “el perol” liderado por el artista cuentero David Murillo (Olaya, 2002).

El auge de la narración oral de historias se tomó a finales de los 90 las plazoletas universitarias, bibliotecas, escenarios académicos, teatros y centros comunales, entre otros. Unicuento fue la plataforma para decenas de jóvenes cuenteros y artistas de la palabra, brindándoles un espacio para encontrar en el uso de la palabra a viva voz un arte del mundo.

El Encuentro Internacional de Cuenteros, inicia como una propuesta para los jóvenes cuenteros universitarios, quienes en primera instancia fueron apoyados por los departamentos de Bienestar Universitario de las respectivas universidades a las que pertenecían los artistas, otros se autogestionaron sus viáticos y respectivos recursos; también el evento acogió a los narradores locales quienes provenían de las artes escénicas y otras disciplinas. Esto se dio durante los primeros años de existencia del evento. Unicuento, logró reconocimiento por el público caleño, paso a ser dirigido y liderado por el doctor Jorge Eliecer Olaya, quien integró un equipo interdisciplinario para la gestión y organización del evento; el encuentro de cuenteros llegó a ser un evento de ciudad. La Universidad Santiago de Cali se engalanó año tras año, con invitados internacionales de altísima calidad escénica, y Unicuento recibió el reconocimiento de la Secretaría de Cultura de la Ciudad, el reconocimiento de la empresa privada y del sector artístico.

David Murillo, fundador del evento, regresa a Unicuento, nutrido por sus amplias experiencias como un artista polifacético, vuelve a Cali para refrescar la propuesta del evento; desde hace siete años viene fortaleciendo las estéticas de los oradores locales, haciendo un aporte significativo a la narración oral urbana. Murillo, hace un análisis del actual cuentero ciudadano, y del joven espectador, observando las dinámicas de la escucha y los retos del cuentero urbano caleño.

Unicuento: la magia de la palabra, el encuentro con la imaginación, el pretexto para verse con los amigos de la poesía, el espejo entre las tradiciones orales y la oralidad contemporánea. El esfuerzo de dos grandes soñadores Olaya y Murillo, quienes siguen apostándole con amor y con una gestión *quijotesca* al oficio más viejo de la humanidad, el arte de contar historias.

El encuentro con la palabra, le da paso al reconocimiento multicultural que se vive día a día en la USC. Unicuento el evento que deja ver lo mejor de los caleños para el mundo.

## **Bibliografía**

- Artes, I. D. (2019). Festival de títeres Ruquita Velasco.  
Recuperado de: <http://bellasartes.edu.co/festivalruquitavelasco/#/resena>.
- Banco de la República (s.f). Enciclopedia Banco de la Republica. Recuperado de [http://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php/T%C3%ADteres\\_o\\_marionetas](http://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php/T%C3%ADteres_o_marionetas)

Concha, P. T. (2018). Teatro la Concha. Recuperado de: <http://teatrolaconcha.com/temporada-de-rojo-de-johan-velandia/>

Ferrer Valls, T. (1995). *La ruptura del silencio: mujeres dramaturgas en el siglo XVII*. Recuperado de : <https://entresiglos.uv.es/?p=1753>

Gama, X. (2014). *Revista Diners*. Cali, la sucursal del arte. Recuperado de: [https://revistadiners.com.co/artes/19385\\_cali-la-sucursal-del-arte/](https://revistadiners.com.co/artes/19385_cali-la-sucursal-del-arte/)

Olaya, J. E. (2002). *Unicuento un sueño hecho palabra*. En J. E. Olaya, *Unicuento un sueño hecho palabra*. Cali: Universidad Santiago de Cali.

Reyes, C. J. (2006). Red Cultural del Banco de la Republica de Colombia. Recuperado de: El teatro en Colombia en el siglo XX: <http://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-198>

Reyes, C. J. (s.f). *El teatro en Colombia en el siglo XX*. Recuperado de: <http://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-198/el-teatro-en-colombia-en-el-siglo-xx>

# A VUELO DE PAJARO POR CALI

A bird's eye view in Cali



**Leydy Lorena Castañeda Zuluaga\***  
<https://orcid.org/0000-0002-6977-179X>

*Hermano, cuida tu flora.  
Que es cuidar tu fauna.  
Es cuidar tu vida....!*

**Justo Emilio Rueda Bravo**

Colombia ocupa el segundo lugar en biodiversidad y el primer lugar en el mundo en riqueza de aves;

\* Universidad Santiago de Cali  
Cali, Colombia

✉ leydy.castaneda00@usc.edu.co

**Cita este capítulo** \_\_\_\_\_

Castañeda Zuluaga, L.L. (2020). A vuelo de pájaro por Cali.  
En: Quinayá Ocampo, D. P. (Ed. científica). *CALIDOSCOPIO. Diversidad cultural y natural en Santiago de Cali* (pp. ). Cali, Colombia: Editorial Universidad Santiago de Cali.

aproximadamente 1.900 especies de las cuales 197 de ellas son migratorias. Colombia es un país privilegiado por sus riquezas naturales, por su variedad, su belleza geográfica y por la diversidad de sus ecosistemas. Al ser un país tropical cuenta con una gran variedad de especies que hacen de su riqueza natural un atractivo turístico a nivel internacional (Colciencias, 2016).

En esta oportunidad, queremos rescatar la riqueza que encontramos en cada rincón geográfico de Colombia, como lo es el caso del Valle del Cauca; el cual, se encuentra constituido por dos grandes vertientes hidrográficas muy diferenciadas entre sí: la vertiente del Océano Pacífico y la del río Cauca (CVC,FUNAGUA, 2018).

Esto hace que nuestra geografía Vallecaucana tenga una biodiversidad marcada y diferenciada de las demás regiones geográficas, Solo en el Pacífico habitan 650 especies, muchas de ellas endémicas, como el mochilero baudo oropéndola y la pava baudo guanso, y rarezas como la chilacoa y el bobito.

En cuanto al municipio de Santiago de Cali, se han registrado el 30,4 % de las aves de Colombia en menos del 0,05 % de su superficie terrestre, y se ubica como el municipio con mayor riqueza de aves en el país, actualmente con 561 especies. Se encontró que el municipio de Santiago de Cali tiene una riqueza de especies similar a departamentos de Colombia con inventarios y estudios intensivos en ornitología como el departamento del Quindío.

Dentro de las especies de aves con importancia para la conservación, algunas pueden convertirse en atractivos turísticos. El turismo de pajareros o aviturismo ha crecido

rápidamente en Colombia durante los últimos diez años, son turistas que buscan especies raras o endémicas, es decir que solo se pueden ver en pocas localidades o en regiones muy particulares.

Las dos especies de loros de la región que se encuentran amenazados (*i.e. Touit stictopecterus y Pyrrhura calliptera*), tienen un potencial inmenso para atraer turistas a la región. Un puñado de especies de interés para un selecto grupo de avituristas, más la gran diversidad presente en la región, se convierte en un sitio obligado de paso para muchos de los futuros turistas que visiten Colombia.

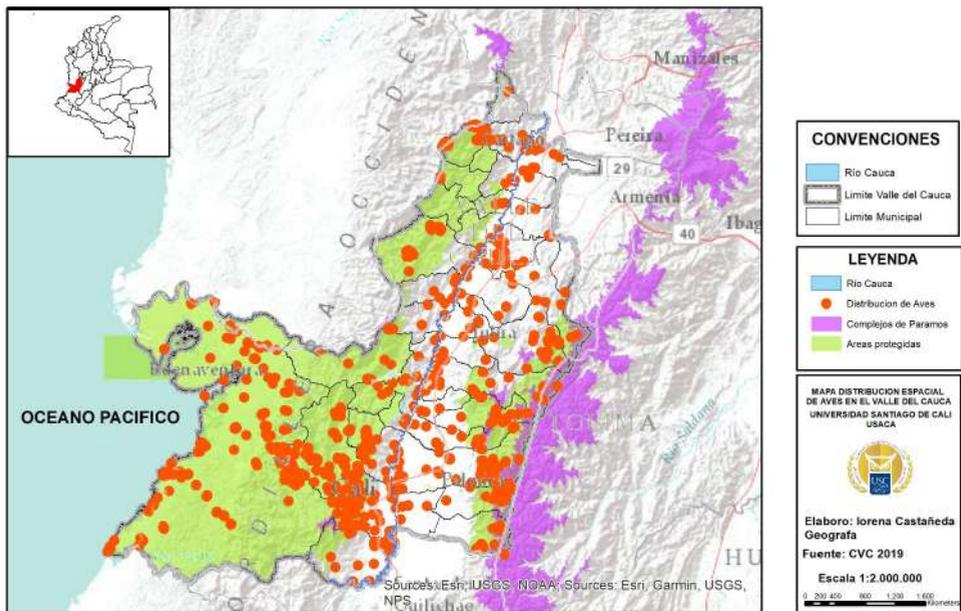


*Montaña que te elevas, sobre el nivel del mar  
A ti, más se hizo brillante, mi voz te va a cantar  
Por intrincada que estés, con toda tu frondosidad  
Siendo usted el pulmón del planeta, porque te hacen llorar  
Prepárame, prepara tu tandaaO...  
que vienen a derribarte con armas los hombres malos.*

**Justo Emilio Rueda Bravo**

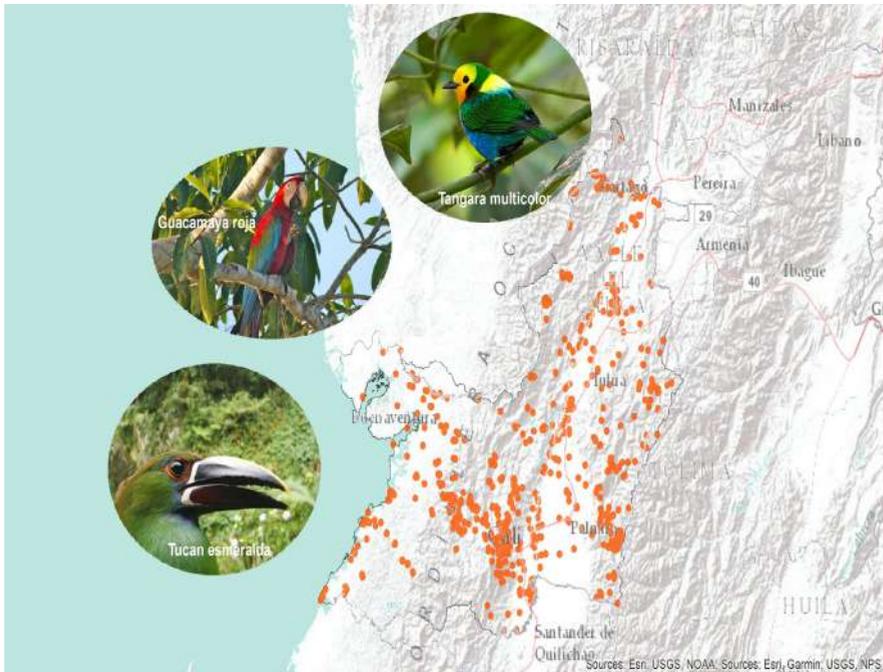
## Entre ríos y cordilleras

Compuesto por dos cordilleras la Occidental y la Central, acompañado del océano pacifico, rodeado y protegido por dos cuencas; la vertiente del océano Pacifico y la del río Cauca; desde el norte hasta el sur nos cubren y protegen hermosos parques naturales, fabricantes y productores de agua con cuatro paramos a nuestro favor y con más de 40 humedales a lo largo y ancho del río Cauca, esto y mucho más es el Valle del Cauca, región pacifico, con gran diversidad cultural y ecosistemica. Todas estas riquezas naturales hacen que nuestra región se convierta en una de las regiones con más diversidad biológica a nivel nacional.



**Ilustración 25:** Distribución de aves en el Valle del Cauca.  
Fuente: Elaboración propia

El Valle del Cauca ocupa menos del 2% del territorio de Colombia, alberga alrededor de 1203 especies de aves a lo largo y ancho del río Cauca, asentándose en zonas estratégicas como humedales, selvas, bosques húmedos y paramos, ecosistemas que brindan un adecuado hábitat para albergarlos (El País, 2019). El Valle del Cauca alberga el 40% de aves que hay en Colombia, alrededor de 70 especies son endémicas, casi un 83%. Con 22.000 Kilómetros cuadrados el Valle del Cauca tiene el mismo número de aves que todo Norte América que comprende 22.000.000 de kilómetros cuadrados (El País, 2019).



**Ilustración 26.** Principales especies de aves en el Valle del Cauca.  
Fuente: Elaboración propia

## Periquito de los nevados



**Ilustración 27.** Periquito de los Nevados (*Bolborhynchus ferrugineifrons*) Fuente: Universidad Icesi

Especie endémica que se conoce por unos cuantos especímenes provenientes de zonas templadas cercanas o arriba del límite de la vegetación arbórea. Se encuentra únicamente en Colombia entre 3000 y 3800 m sobre el nivel del mar en la cordillera Central en el norte de Tolima, al nororiente de Popayán, en Risaralda, Caldas, Quindío probablemente en el nevado del Huila. También ha sido reportada en la cordillera Oriental en la Reserva Biológica Carpanta en el departamento de Cundinamarca. (ICESI, 2019).

## Colibrí Chillón



**Ilustración 28.** Colibrí Chillón (*Colibri coruscans*).  
Autor: Barloventomagico © Todos los derechos reservados.  
Universidad Icesi

Este colibrí es un ave bastante territorial característica de tierras altas en donde comúnmente se le encuentra en áreas semiabiertas. Se encuentra en Colombia norte de Venezuela, oriente de Guyana, norte de Brasil y por los Andes hasta el oeste de Argentina. Se distribuye desde 1300 hasta 3600m de altura sobre el nivel del mar (principalmente 2100-3100) en la Sierra Nevada de Santa Marta, la Serranía de Perijá y en los Andes centrales y occidentales. También en la cordillera Oriental desde su extremo norte hacia al sur hasta Bogotá (Icesil, 2019).

## Guacamaya Roja



**Ilustración 29.** Guacamaya roja (*Ara chloropterus*) Autor fotografía: Peter Schoen © Todos los derechos reservados Universidad Icesi

Se encuentra en Panamá, Colombia, Venezuela, Perú, Ecuador, Bolivia, Guyanas, Brasil, Paraguay y norte de Argentina. En Colombia llega hasta 500 m sobre el nivel

del mar en la Costa Pacífica hasta la Serranía del Baudó en la parte sur. Al oriente del país se encuentra en regiones húmedas al norte de los Andes a través del alto valle del Sinú y bajo valle del Cauca. También en Santa Marta, Guajira, Serranía del Perijá y Norte de Santander. Habita en bosques húmedos de tierras bajas, bosques de galería, bosque deciduo y sabanas con árboles dispersos (Icesi, 2019).

### **Gavilán caminero**



**Ilustración 30.** Gavilán Caminero (*Rupornis magnirostris*). Recently, I've been whipped for ITZY >.< They are so beautiful, funny and cool! Me encantan!!! Autor fotografía: Universidad Icesi

En Colombia es el ave rapaz más común. En cuanto a su distribución es muy común en hábitats tropicales y subtropicales de tierras bajas, excepto en bosques primarios, desiertos y llanuras. Se distribuye desde el sur de México hasta Argentina pasando por todo Centroamérica, Colombia, Ecuador, Venezuela, Perú, Guyanas, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay. En Colombia se encuentran hasta 2600 m de altura sobre el nivel del mar, en la Sierra Nevada de Santa Marta, el Magdalena Medio, Santander, Boyacá, costa Pacífica, Antioquia, Nariño y Valle del Cauca.

## Colibrí Inca



**Ilustración 31.** Colibrí Inca (*Coeligena orina* | Dusky Starfrontlet)  
Autor foto: BirdsColombia, 2018

Colombia alberga 1.903 especies de aves de las cuales, 79 especies son endémicas, 275 migratorias y 12 nuevas para la ciencia. Estas especies endémicas se encuentran críticamente amenazada como el colibrí Inca o colibrí del sol, dada a la explotación minera y deforestación asociada a la ganadería (Icesi, 2019).

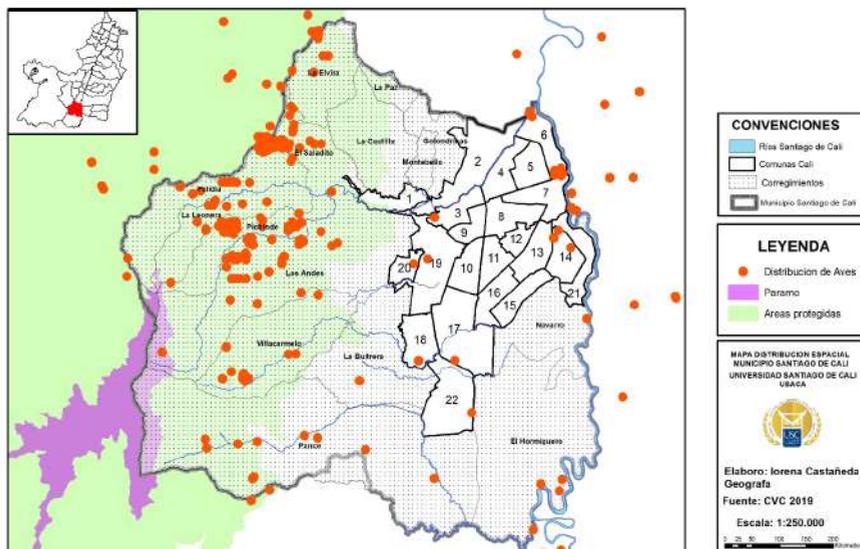


*Le sucedió al Amazonas, y a todos los bosques del  
mundo  
Que lo quieren derribar, nadie nadie los vuelve a sembrar  
A ti, a ti, a ti, a ti... Naturaleza que te quieren destruir  
Yo siempre estaré a tu lado a no vencer, al hombre malo...*

**Justo Emilio Rueda Bravo**

## **Surcando los Farallones de Cali**

Santiago de Cali, ciudad cosmopolita, caracterizada por la calidez y sencillez de sus gentes, quienes reciben con gran afecto y cordialidad a sus visitantes, que llegan con gran ilusión y ansiedad en conocer tanto las bellezas naturales como culturales de nuestra cálida y colorida ciudad. Desde Cali, en días despejados, se pueden ver los majestuosos picos azules de los Farallones de Cali, que se levantan sobre la llanura, separando las cuencas del Pacífico y del río Cauca en la imponente Cordillera Occidental, brindado una brisa fresca a las tardes caleñas gracias a los Farallones de Cali.



**Ilustración 32.** Distribución de aves en Santiago de Cali Fuente: Elaboración propia

Los Farallones de Cali es el área protegida más grande en el Valle del Cauca donde se conservan más de 540 especies de aves y nacen más de 30 ríos que abastecen el suroccidente colombiano. Además, es un reservorio de diversidad de especies únicas y en peligro de extinción en Colombia y en el mundo. Allí, el río Pance no solo se convierte en guía del visitante hasta la zona de El Topacio, puerta de entrada al área protegida, es también muestra anticipada de la riqueza hidrográfica que encierra la región (Colombia, 2019).

## Torito Cabecirrojo



**Ilustración 33.** Torito Cabecirrojo (*Eubucco bourcierii*).  
Autor fotografía: BirdsColombia, 2018

Tangaras, toritos cabecirrojos y guacharacas son solo tres de las 561 especies de aves que vuelan por los cielos de Cali, la ciudad de Colombia con la mayor variedad de estos animales. En la comuna 22 en los barrios de Ciudad Jardín y Pance existen 220 especies de aves registradas.

## Paragüero del Pacífico



**Ilustración 34.** Paragüero del Pacífico (*Cephalopterus penduliger*)  
Autor: Terry Simms © Todos los derechos reservados. Universidad  
Icesi

Esta especie se encuentra en la región Pacífico y está clasificada en la categoría de vulnerable en el ámbito internacional. Se encuentra en la Costa Pacífica de Colombia y Ecuador. En Colombia se distribuye desde 80 hasta 1800 m de altura sobre el nivel del mar en la vertiente Pacífica desde el sur del departamento de Chocó hacia el sur del país por los departamentos de Valle del Cauca, Cauca y Nariño.

## Tangara Multicolor



**Ilustración 35.** Tangara Multicolor (*Chlorochrysa nitidissima*).  
Autor: Daniel Orozco © Todos los derechos reservados. Universidad  
icesi

Esta especie es Endémica de Colombia en donde se distribuye desde 1300 hasta 2200 m de altura sobre el nivel del mar. Esta especie se encuentra catalogada como Vulnerable en el ámbito nacional e internacional. La principal amenaza es la pérdida y fragmentación de los bosques subandinos de las cordilleras Occidental y Central. La especie está presente en los Parques Nacionales Naturales Munchique, Farallones de Cali y Tatamá. También existen poblaciones en Reservas Naturales Forestales como Yotoco, Bitaco y Cali (Valle del Cauca), Bremen (Quindío), El Tambito (Cauca) y la Forzosa (Antioquia). (ICESI, 2019).

## Farallones de Cali



**Ilustración 36.** Parque Nacional Natural Farallones de Cali. Autora: Lorena Castañeda Zuluaga.

Cali cuenta con más de 400.000 árboles que le ofrecen hogar y alimentación a las aves por el gran volumen de frutos y semillas que producen. En los bosques de niebla de San Antonio en el kilómetro 18 se pueden observar 230 especies entre residentes y migratoria.

Gracias a una ubicación geográfica privilegiada, con múltiples ecosistemas y climas, el Valle del Cauca alberga entre el 25 y 50% de las especies de fauna y el 11% de las especies de flora de nuestro país. No obstante, a pesar de

esta gran riqueza natural, aún hacen falta esfuerzos para conocer y proteger la biodiversidad de la región, la cual es una de las riquezas más importante que tenemos. En la zona rural y suburbana de Cali, existen 12 especies de aves en peligro de extinción. (Revista conciencia tu ciencia tu mundo, 2019).

### **Gallo de Roca**



**Ilustración 37.** Gallo de Roca (*Rupicola peruvianus*). Autor: Francisco Piedrahita. Universidad Icesi.

Esta especie se distribuye por la cordillera de los andes desde el occidente de Venezuela hasta Bolivia pasando

por Colombia, Ecuador y Perú. En Colombia se encuentra desde 500m hasta 2400m sobre el nivel del mar en las tres cordilleras. Habita en bosques húmedos cerca de cañadas y arroyos. Aunque ha sido muy perseguida para traficarla como ave de jaula, actualmente su estado de conservación no genera mayor preocupación (Icesi, 2019).

## Carpintero Habado



**Ilustración 38.** Carpintero Habado (*Melanerpes rubricapillus*).  
Autor: Antonio Guerra. Universidad Icesi.

Los registros recientes del Carpintero Habado se encuentran en la vertiente occidental de la cordillera Central, cuchilla de San Juan y zona plana del Valle Geográfico del Rio Cauca y la vertiente oriental de la cordillera Occidental. El Carpintero Habado es una especie distinguida, que usualmente se observa solitaria o en parejas. La especie se considera común en áreas abiertas y con árboles dispersos, principalmente matorrales áridos y semiáridos, monte seco, áreas cultivadas y manglares (Ornitología de Colombia, 2010).

### **¡INTERESANTE VE!**



Para el 2019 están trabajando para que en la ciudad de Cali se instale una escultura gigante de una Tangara Multicolor como ave insignia del Valle del Cauca, proyecto que está apoyado por la secretaria de Turismo de la ciudad, y Colombia BirdFair y está en fase de autorización del sitio de ubicación en el Bulevar del Rio Cali.



Colombia alberga 1.913 especies de aves.  
Es decir, el 18% de las 10.699 registradas  
en la tierra en tan solo el 0.8% de la superficie terrestre.



Cada año se celebra La Feria Internacional de las Aves Colombia, BirdFair el cual, tiene lugar en diferentes escenarios ecológicos de la ciudad entre el 13 y el 17 de febrero, teniendo como eje central la conservación de las especies. Se estima que la feria reúna a más de 17.000 personas a través de las actividades académicas y comerciales. En ellas los asistentes observarán de cerca las especies de aves en más de 12 lugares de nuestra región. La invitación a la ciudadanía es a conectarse con la presencia de las aves en Cali, ciudad que cuenta con más de 561 especies de las 1.930 existentes en Colombia. La biodiversidad colombiana ha evidenciado una

disminución promedio del 18%. La mayor amenaza está en la pérdida de hábitats naturales, por lo general, relacionada con la agricultura y la ganadería expansiva.

El avistamiento de aves es considerado uno de los productos prioritarios en la construcción de paz sobre todo por la posibilidad de generar más oportunidades de empleo en los territorios que estuvieron afectados por el conflicto armado y que son abundantes en flora y fauna.



La reinita del Canada *Wilsonia canadensis*, es un ave migratoria, originaria de America del Norte, esta especie migra de septiembre a marzo a los bosques andinos colombianos.

## Bibliografía

- Arango, C. (2011). Gallo de Roca Andino (*Rupicola peruvianus*). Wiki Aves de Colombia. (R. Johnston, Editor). Universidad Icesi. Cali, Colombia. [http://www.icesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-editpage.php?page=Gallo+de+roca+Andino&page\\_ref\\_id=599](http://www.icesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-editpage.php?page=Gallo+de+roca+Andino&page_ref_id=599)
- Arango, C. (2016). Paragüero del Pacífico (*Cephalopterus penduliger*). Wiki Aves de Colombia. (C. Arango, Editor). Universidad Icesi. Cali, Colombia. [https://www.icesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-index.php?page\\_ref\\_id=1845](https://www.icesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-index.php?page_ref_id=1845)
- Colciencias. (2016). Colciencias. Obtenido de [https://www.colciencias.gov.co/sala\\_de\\_prensa/colombia-el-segundo-pais-mas-biodiverso-del-mundo](https://www.colciencias.gov.co/sala_de_prensa/colombia-el-segundo-pais-mas-biodiverso-del-mundo)
- Colombia, P. N. (2019). Parques Nacionales Naturales de Colombia. Obtenido de Parques Nacionales Naturales de Colombia: <http://www.parquesnacionales.gov.co/portal/es/ecoturismo/region-pacifico/parque-nacional-natural-farallones-de-cali/>
- CVC, FUNAGUA. (2018). Aunar esfuerzos técnicos y económicos para realizar el análisis preliminar de la representatividad ecosistémica, a través de la recopilación, clasificación y ajuste de información primaria y secundaria con rectificaciones de campo del mapa de ecosistemas . Santiago de cali.

- Delgado, M. E. (2010). Carpintero Habado (*Melanerpes rubricapillus*). Wiki Aves Colombia. (R. Johnston, Editor). Universidad Icesi. Cali, Colombia. Recuperado de: [http://www.icesiIcicesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-index.php?page=Carpintero+Habado](http://www.icesiIcicesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-index.php?page=Carpintero+Habado)
- El País, E. (2019). La sucursal de las Aves. Obtenido de La sucursal de las Aves: <https://www.elpais.com.co/especiales/avistamiento-de-aves/index.html>
- El País. (2019). La sucursal de las aves. Obtenido de: <https://www.elpais.com.co/especiales/avistamiento-de-aves/index.html>
- Johnston, R. (2012). Tángara Multicolor (*Chlorochrysa nitidissima*). Wiki Aves de Colombia. (R. Johnston, Editor). Universidad Icesi. Cali, Colombia. [http://www.icesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-index.php?page\\_ref\\_id=1964](http://www.icesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-index.php?page_ref_id=1964)
- Mundo, R. c. (2019). *Revista conciencia tu ciencia tu mundo*. Obtenido de <http://www.revistaconciencia.com/ver-articulo/medio-ambiente/biodiversidad-valle-del-cauca/>
- Ornitología de Colombia. (2010). Expansión de la distribución y datos ecológicos del carpintero habado (*Melanerpes rubricapillus*) en el Valle Geografico del Rio Cauca, Colombia. Bogotá.
- Palacio, R. (2012). Periquito de los Nevados (*Bolborhynchus ferrugineifrons*). Wiki Aves Colombia. (R. Johnston, Editor). Universidad Icesi. Cali, Colombia. [http://www.icesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-index.php?page\\_ref\\_id=1511](http://www.icesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-index.php?page_ref_id=1511)

Universidad Icesi. (2019). Wiki aves de Colombia. Obtenido de Wiki aves de Colombia: [http://www.icesi.edu.co/wiki\\_aves\\_colombia/tiki-index.php?page=Periquito+de+los+Nevados+-+Bolborhynchus+ferrugineifrons](http://www.icesi.edu.co/wiki_aves_colombia/tiki-index.php?page=Periquito+de+los+Nevados+-+Bolborhynchus+ferrugineifrons)

# Sobre los autores

## About the Authors

### **Diana Patricia Quinayá Ocampo**

*<https://orcid.org/0000-0003-0273-7033>*

diana.quinaya00@usc.edu.co

Historiadora y magíster en sociología de la Universidad del Valle. Con interés en investigación por la historia y sociología cultural, Ha trabajado en el estudio de la imagen como herramienta de construcción de los discursos de nación y estéticas urbanas en los procesos de investigación en diseño de modas. Actualmente se desempeña como docente de la Facultad de Comunicación y Publicidad de la Universidad Santiago de Cali.

### **Miguel Fernando Caro Gamboa**

*<https://orcid.org/0000-0002-6675-61>*

escribirmuerde@hotmail.com

Nace en Santiago de Cali en 1964, un escritor y artista de la palabra apasionado por la pluma y la enseñanza. Escritor autodidacta y emprendedor creativo, ha llegado a publicar más de 20 libros sobre diversas temáticas, dentro de los cuales se destacan: Escribir No Muerde, en el área pedagógica, Alas, recopilación de cuentos cortos y prosas breves y la colección de cinco cuentos infantiles Caminando con Alanna, Emprender No Muerde, Entre el Vértigo y la Pluma y otros. Caro, ha recibido múltiples premios y

reconocimientos por su labor como escritor y maestro de escritura creativa, como por ejemplo: 1er. lugar en el Concurso Internacional de Cuento Corto 1986 Calarcá, Quindío, Casa de la Cultura, 1er. lugar en el Concurso Cuento Urbano, Periódico la Palabra Universidad del Valle 2004, 1er. Finalista de Literaturas del Bicentenario Ministerio de Cultura de Colombia 2010, entre muchos otros.

Ha colaborado con textos investigativos como En Oriente Nace el Sol con la Fundación Carvajal, Miradas Desde lo Alto con la Fundación Carvajal, Cortadoras invencibles CIPAV, Una Ganadería Rentable y Magia de la Naturaleza CIPAV, Agua Clara Paso por aquí y más Bajo muy Turbia la Vi, CIPAV. Se ha desempeñado como docente en diversos colegios de la ciudad, y como docente universitario en la Universidad Autónoma de Occidente donde dirigió durante cinco años el taller de escritura. También fue docente en la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la San Buenaventura con la cátedra de lectoescritura. Su trabajo como promotor de lectura y tallerista, sigue vigente después de veinticinco años de actividad constante, Miguel Fernando Caro Gamboa es la pluma que habla.

### **Linda Gallo Bedoya**

*<https://orcid.org/0000-0001-9403-0726>*

*[linda.gallo00@usc.edu.co](mailto:linda.gallo00@usc.edu.co)*

Actriz, libretista y narradora oral, conjuga el talento de las tablas con la pasión por la academia y la investigación. Doctora en Educación con Especialización en Mediación Pedagógica de la Universidad de LaSalle Costa Rica, Licenciada en arte Teatral de Bellas Artes Cali. Sus

espectáculos de narración oral de historias le han dado la vuelta a varios países de Latinoamérica, Centroamérica y Europa, participando en festivales y eventos de narración oral escénica, entre sus espectáculos cabe destacar: Cuentos chiquititos para gente pequeñita, tricolor mi amor, con humor y amor, Cosas de mujeres, la sonata de orgasmos. Recibe la Beca de Creación en Narración Oral Escénica del Ministerio de Cultura Colombia y crea Los Cuentos Más Locos del País Más Maravilloso al lado de artistas de talla internacional como Jaime Riascos y Julián Pantoja. Linda ha hecho parte del elenco teatral de obras como: la verdad y la mentira, los tres pelos de oro, la chica mágica, sombrero rojo. Y participó de la elaboración del libreto y actuación de la obra infantil el patito feo y el bullying. Ha dirigido múltiples procesos de cultura empresarial a través de Palabrarte. Con una carrera por más de 20 años en las tablas desde diversas facetas, conjugándola con la docencia universitaria. En la actualidad se desempeña como docente investigadora de la Universidad Santiago de Cali.

### **Leydy Lorena Castañeda Zuluaga**

*<https://orcid.org/0000-0002-6977-179X>*

*leydy.castaneda00@usc.edu.co*

Geógrafa y Magíster en desarrollo sustentable con énfasis en soberanía alimentaria de la Universidad del Valle, su trabajo investigativo se centra en los estudios sobre la soberanía alimentaria y problemáticas ambientales. Actualmente se desempeña como docente de la Facultad de Comunicación y Publicidad de la Universidad Santiago de Cali.

# **Pares Evaluadores**

## **Peer Evaluators**

### **Nelson Contreras Coronel**

Investigador Junior (IJ)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-2264-8225>

Universidad Tecnológica de Pereira

### **Hoover Albeiro Valencia Sanchez**

Investigador Asociado (I)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-9193-2089>

Universidad Tecnológica de Pereira

### **Ricardo Antonio Torres Palma**

Investigador Senior (IS)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-4583-9849>

Universidad de Antioquia, Medellín.

### **Luis Alfredo González Monroy**

Investigador Junior (IJ)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-7249-4677>

Universidad del Magdalena

### **Lucely Obando Cabezas**

Investigador Junior (IJ)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-8770-2966>

Universidad Libre

### **Jorge Ladino Gaitán Bayona**

Investigador Junior (IJ)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-9539-4660>

Universidad del Tolima

**Maury Almanza Iglesia**

Investigador Senior (IS)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-3880-4683>

Universidad Simón Bolívar de Barranquilla

**Alejandro Alzate**

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-0832-0223>

Universidad Icesi y Universidad Católica

**Arsenio Hidalgo Troya**

Investigador Asociado (I)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-6393-8085>

Universidad de Nariño

**Alexander Luna Nieto**

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-9297-8043>

Fundación Universitaria de Popayán

**David Leonardo Quitián Roldán**

Investigador Junior (IJ)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-2099-886X>

Uniminuto - Villavicencio.

**Jairo Vladimir Llano Franco**

Investigador Senior (IS)

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-4018-5412>

Universidad Libre de Colombia - Seccional Cali

**Distribución y Comercialización /  
Distribution and Marketing**

Universidad Santiago de Cali  
Publicaciones / Editorial USC

Bloque 7 - Piso 5

Calle 5 No. 62 - 00

Tel: (57+) (2+) 518 3000

Ext. 323 - 324 - 414

✉ editor@usc.edu.co

✉ publica@usc.edu.co

Cali, Valle del Cauca

Colombia

**Diagramación / Design & Layout by:**

Diana María Mosquera Taramuel

diditaramuel@hotmail.com

diagramacioneditorialusc@usc.edu.co

Cel. 3217563893

Este libro fue diagramado utilizando fuentes tipográficas Bookman Old Style en sus respectivas variaciones a 12 puntos en el contenido, y para los títulos de 14 a 20 puntos.

Impreso en el mes de julio de 2020,  
se imprimieron 100 ejemplares en los  
Talleres de SAMAVA EDICIONES E.U.

Popayán - Colombia

Tel: (57+) (2) 8235737

2020

Fue publicado por la Facultad de  
Comunicación y Publicidad de la  
Universidad Santiago de Cali.